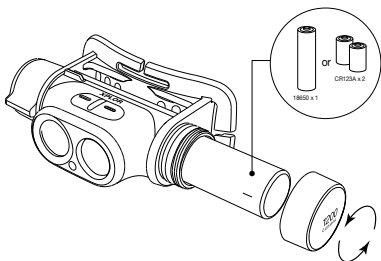
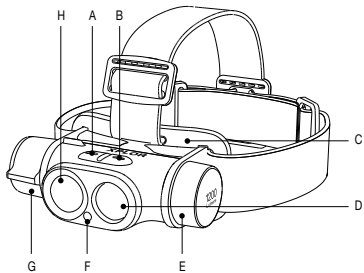
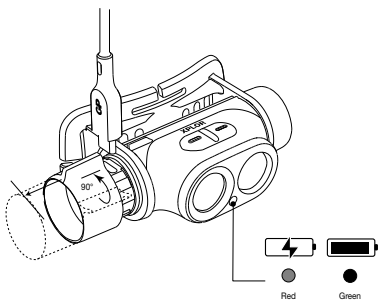


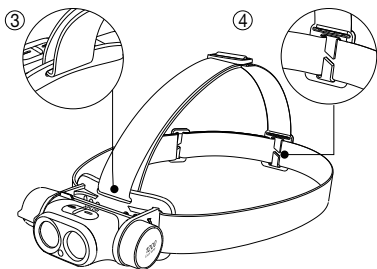
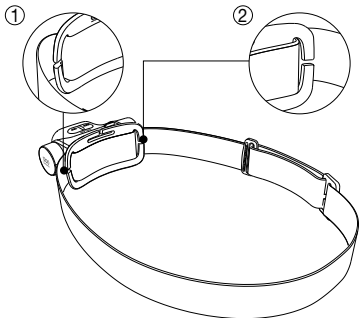
XPLOR
PHR19 Headlamp
Instruction Manual





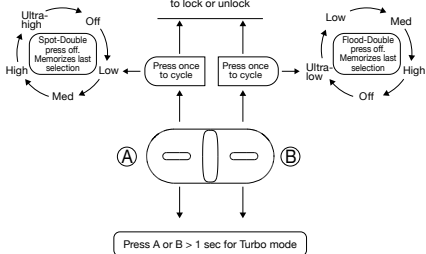
CAUTION!





Basic Features

Long Press Button A and B > 3 sec
to lock or unlock



Poznaj swoją latarkę nagłowną

- (A) Przycisk A (E) Odkręć pokrywę akumulatora, aby wymienić akumulator –
 (B) Przycisk B wóź zgodnie z potencjałowością +/-
 (C) Klamra (F) Wskaźnik naładowania akumulatora
 (D) Reflektor (G) Odkręć, aby uzyskać dostęp do portu ładowania USB-C
 (H) Światło punktowe

Instrukcja działania**Światło punktowe**

- Przyciskaj pojedynczo (A), aby przechodzić przez ustawienia. Słabe > Średnie > Silne > Bardzo silne > Off
- W dowolnym momencie naciśnij dwukrotnie (A), aby wyłączyć i zapamiętać ostatni wybór.

Światło reflektorowe

- Przyciskaj jednokrotnie (B), aby przechodzić przez ustawienia. Słabe > Średnie > Silne > Off
- W dowolnym momencie naciśnij dwukrotnie (B), aby wyłączyć i zapamiętać ostatni wybór.

Turbo

- Naciśnij i przytrzymaj (A) lub (B) przez > 1 sek., aby włączyć tryb Turbo z dowolnego ustawienia światła.
- Dwukrotnie naciśnij (A) lub (B), aby wyłączyć ustawienia.

SOS i światło migające

- Aby aktywować SOS, naciśnij i przytrzymaj (A) lub (B) przez 5 sekund. Aktywacja może odbywać się zarówno z trybu włączenia, jak i wyłączenia.
- Aby aktywować migające światło, naciśnij (A), a następnie (B); lub naciśnij (B), a następnie (A).
- Naciśnięcie (A) pozwala powrócić tylko do słabego oświetlenia punktowego.
- Naciśnięcie (B) pozwala powrócić tylko do bardzo słabego oświetlenia reflektorem.
- Dwukrotne naciśnięcie (A) lub (B) powoduje wyłączenie wszystkich ustawień.

Przerwywanie działania

- Blokada — przez 3 sekundy jednocześnie wciśnij (A) i (B); czerwony wskaźnik LED akumulatora mignie dwa razy, aby potwierdzić aktywację blokady.
- Odblokowanie — przez 3 sekundy jednocześnie wciśnij (A) i (B); zielony wskaźnik LED akumulatora mignie dwa razy, aby potwierdzić dezaktywację blokady.

Wskaźnik akumulatora

- Aby sprawdzić poziom naładowania akumulatora, naciśnij dwukrotnie (A) lub (B), gdy latarka nagłowna jest wyłączona.

Stale zielone światło	Ponad 70%
Stale czerwone światło	35% do 70%
3-krotne zamiganie czerwonego światła	Poniżej 35%
- Wskaźnik ostrzeżenia o niskim poziomie – Gdy poziom naładowania akumulatora spadnie poniżej 35%, używane światło będzie migać dwukrotnie w ciągu każdych 5 minut.

Zabezpieczenie przed przegrzaniem

W celu ochrony reflektora, gdy dojdzie do jego przegrzania, moc wyjściowa spadnie o jeden stopień.

Specyfikacja techniczna

ANSI FL1 Standard	Punktowe				Reflektorowe			
	Bardzo silne	Silne	Średnie	Słabe	Silne	Średnie	Słabe	Bardzo słabe
Lumen wyjściowy	800lm	500lm	150lm	40lm	400lm	250lm	40lm	10lm
Czas pracy	3.5h	4h	6.5h	38h	4.5h	6h	18.5h	100h
Zasięg wiązki	110m	60m	35m	15m	62m	40m	15m	5m
Odporność na upadek	1.5m							
Klasa wodoodporności	IPX8							

- Waga : 137g (z akumulatorem 18650)
 Wymiary : 91.5 x 52.2 x 42 mm
 LED : OSRAM LED
 Materiał : odlewane ciśnieniowo aluminium
 Obwód : regulowany cyfrowo
 Akumulator : 1 x 18650 akumulator litowo-jonowy lub 2 x 3 V CR123A
 Ochrona akumulatora : przed nadmiernym ładowaniem i nadmiernym rozładowaniem

Uwaga

- Powyższe cechy zostały przetestowane przez wewnętrzne laboratorium GP przy użyciu akumulatora litowo-jonowego GP 18650-26FCP 3,6 V 2550 mAh w temperaturze 20 - 25°C i przy wilgotności w zakresie 40% - 80%.
- Wydajność może się różnić w zależności od środowiska pracy i rzeczywistych warunków akumulatora.

Używanie i pielęgnacja

- Nie demontuj reflektora, ponieważ może to spowodować uszkodzenie reflektora i zranienie użytkownika, a także unieważnienie gwarancji.
- Wysoki strumień świetlny chroni przed świeceniem prosto w oczy, które może spowodować szkody i obrażenia.
- Nie używaj środków czyszczących, które mogą uszkodzić produkty. Używaj miękkiej szmatki, aby uniknąć zarysowań.
- Podczas ładowania zawsze ostrożnie podłączaj port ładowania, aby woda i inne płyny nie dostały się do portu i nie spowodowały uszkodzenia urządzenia i akumulatora.
- Dla własnego bezpieczeństwa używaj akumulatora zalecanych dla tego produktu.
- W przypadku poknięcia akumulatora natychmiast zasięgnij porady lekarza.
- W przypadku przeciekania ogniw nie dopuść do kontaktu płynu ze skórą lub oczami. W przypadku kontaktu należy przemyć dotknięty obszar dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.
- Jeśli to możliwe, wyjmij akumulator z urządzenia, gdy nie jest używane.
- Zutylizuj akumulator w odpowiedni sposób.

Środki ostrożności

- Ładowanie niewłaściwego typu akumulatora może doprowadzić do wybuchu, rozerwania akumulatora lub wycieku, obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia.
- Nie wolno wrzucać akumulatora do ognia lub gorącego piekarnika, ani mechanicznie zginać lub przecinać akumulatora, gdyż może to spowodować wybuch.
- Pozostawienie akumulatora w otoczeniu o bardzo wysokiej temperaturze lub niskim ciśnieniu powietrza może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.

Getting to know your headlamp

- (A) Button A
- (B) Button B
- (C) Bracket
- (D) Flood light

- (E) Unscrew battery cap to change battery- insert +/-
- (F) Battery/Charge indicator
- (G) Unscrew to access USB-C charge port
- (H) Spot light

Operating instruction**Spot light**

- Single press (A) to cycle through settings. Low > Med > High > Ultra-High > Off
- Double press (A) at any time to turn off and memorizes last selection.

Flood light

- Single press (B) to cycle through settings. Ultra-low > Low > Med > High > Off
- Double press (B) at any time to turn off and memorized last selection.

Turbo

- Press and hold (A) or (B) for > 1 sec to activate Turbo mode from any light setting.
- Double press (A) or (B) to turn off settings.

SOS & Beacon

- To activate SOS, press and hold (A) or (B) for 5 sec to activate SOS. Activation can be from off or when already on.
- To activate Beacon, press (A) and then press (B) or press (B) and then press (A).
- Press (A) to returns to low spot only.
- Press (B) to returns to ultra-low flood only.
- Double press (A) or (B) to turn off all settings.

Lock-out

- Lock - Press (A) and (B) simultaneously for 3 seconds – LED battery red indicator flashes twice to confirm lock-out activated.
- Unlock - Press (A) and (B) simultaneously for 3 seconds – LED battery green indicator flashes twice to confirm lock-out de-activated.

Battery indicator

- When headlamp off double-press (A) or (B) to check battery level.

Solid green	Over 70%
Solid red	35% to 70%
Red flashes 3 times	Below 35%
- Low warning indicator – When battery is below 35%, the light in use will flash twice every 5 minutes.

Over-heat protection

The output will drop down one step if overheating occurs to protect the headlamp.

Specifications

ANSI FL1 Standard	Spot				Flood			
	Ultra-High	High	Med	Low	High	Med	Low	Ultra-Low
Output Lumen	800lm	500lm	150lm	40lm	400lm	250lm	40lm	10lm
Runtime	3.5h	4h	6.5h	38h	4.5h	6h	18.5h	100h
Beam Distance	110m	60m	35m	15m	62m	40m	15m	5m
Impact Resistance	1.5m							
Waterproof	IPX8							

- Weight : 137g (with 18650 battery)
- Dimensions : 91.5 x 52.2 x 42 mm
- LED : OSRAM LED
- Material : Die-cast aluminium
- Circuit : Digitally regulated
- Battery : 1 x 18650 Li-ion battery or 2 x 3V CR123A
- Battery protection : Over-charge and over-discharge

Note

1. The above specifications are tested by GP internal laboratory using GP 18650-26FCP 3.6V 2550mAh rechargeable Li-ion battery at temperature 20 - 25°C and humidity ranging from 40% - 80%.
2. The performance may vary according to working environments and actual battery conditions.

Usage and Care

- Do not dismantle headlamp as this can cause harm to the headlamp and the person and will void the warranty.
- This has a high lumen output so do not shine directly into anyone's eyes as it may cause harm and injury.
- Use suggested batteries for this product for your own safety.
- Do not use cleaning agents that may damage the products. Use soft cloth to avoid scratching.
- When charging always connect charge port carefully to avoid water and other liquids getting into the port which may cause damage to the unit and battery.
- Seek medical advice immediately if a battery has been swallowed.
- In the event of a cell leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.
- When possible, remove the battery from the equipment when not in use.
- Dispose of battery properly.

Caution

- Charging incorrect type batteries may lead to explosion, battery rupture or leakage, personal injury or property damage.
- Do not dispose of batteries in a fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery that can result in an explosion.
- Leaving a battery in an extremely high temperature or low air pressure surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

Baş fəneriniz haqqında məlumat

- (A) Düymə A (E) Batareyanı dəyişmək üçün batareya qapağının vintini açın- +/- qütblərinə görə taxın
- (B) Düymə B (F) Batareya/Doldurulma indikatoru
- (C) Kronşteyn (G) USB-C doldurulma portuna daxil olmaq üçün vintləri açın
- (D) Geniş sahəli işıqlandırma (H) Dar sahəli işıqlandırma

İstismar təlimatları**Dar sahəli işıqlandırma**

- Bir parametrdən digərinə keçmək üçün (A) düyməsini bir dəfə basın. Zəif > Orta > Güclü > Çox-Güclü > Söndürülmə
- İstənilən vaxt söndürmək və son seçimi yadda saxlamaq üçün (A) düyməsini iki dəfə basın.

Geniş sahəli işıqlandırma

- Bir parametrdən digərinə keçmək üçün (B) düyməsini bir dəfə basın. Çox zəif > Zəif > Orta > Güclü > Söndürülmə
- İstənilən vaxt söndürmək və son seçimi yadda saxlamaq üçün (B) düyməsini iki dəfə basın.

Turbo

- İstənilən işıq parametridən Turbo rejimini aktivləşdirmək üçün (A) və ya (B) düymələrini > 1 saniyə ərzində basıb saxlayın.
- Parametrləri söndürmək üçün (A) və ya (B) düymələrini iki dəfə basın.

SOS və siqnal işığı

- SOS aktivləşdirmək üçün (A) və ya (B) düymələrini 5 saniyə basıb saxlayın. Aktivləşdirmə cihazı söndürülmüş və ya işə salınmış halda mümkündür.
- Siqnal işığını aktivləşdirmək üçün (A) düyməsini sonra (B) düyməsini və ya (B) düyməsini sonra (A) düyməsini basın.
- Yalnız zəif dar sahəli işıqlandırmaya keçmək üçün (A) düyməsini basın.
- Yalnız çox zəif geniş sahəli işıqlandırmaya keçmək üçün (B) düyməsini basın.
- Bütün parametrləri söndürmək üçün (A) və ya (B) düyməsini basın.

Bloklama

- Bloklama - (A) və (B) düymələrini eyni zamanda 3 saniyə ərzində basın – Bloklamanın işə salınmasını təsdiq etmək üçün batareyanın qırmızı LED indikatoru iki dəfə yanib sönecek.
- Blokdan çıxarılma - (A) və (B) düymələrini eyni zamanda 3 saniyə ərzində basın – Bloklamanın qeyri-aktiv edilməsini təsdiq etmək üçün batareyanın yaşıl LED indikatoru iki dəfə yanib sönecek.

Batareya indikatoru

- Baş fənəri söndürülmüş olduqda, batareyanın səviyyəsini yoxlamaq üçün (A) və ya (B) düyməsini iki dəfə basın.
- | | |
|----------------------------|---------------|
| Sabit yaşıl | 70%-dən çox |
| Sabit qırmızı | 35% - 70% |
| 3 dəfə yanib sönen qırmızı | 35%-dən aşağı |
- Aşağı səviyyə xəbərdarlığı – Batareyanın səviyyəsi 35%-dən aşağı olduqda, istifadə edilən işıq hər 5 dəqiqədən bir iki dəfə yanib sönecek.

Həddindən çox isinməyə qarşı mühafizə

Həddindən çox isinmə baş verərsə, baş fənərini qorumaq üçün çıxış gücü bir pillə aşağı düşəcək.

Xüsusiyyətlər

ANSI FL1 Standartı	Dar sahəli				Geniş sahəli			
	Çox yüksək	Yüksək	Orta	Zəif	Yüksək	Orta	Zəif	Çox zəif
İşıq gücü	800lm	500lm	150lm	40lm	400lm	250lm	40lm	10lm
İş vaxtı	3.5h	4h	6.5h	38h	4.5h	6h	18.5h	100h
Şüa məsafəsi	110m	60m	35m	15m	62m	40m	15m	5m
Təsir müqaviməti	1.5m							
Suyadavamlı	IPX8							

- Çəkisi : 137q (18650 batareyası ilə)
- Ölçülər : 91.5 x 52.2 x 42 mm
- LED : OSRAM LED
- Material : Ştampllanmış alüminium
- Dövrə : Rəqəmsal tənzimlənmə
- Batareya : 1 x 18650 Litium ionlu batareya və ya 2 x 3V CR123A
- Batareyanın mühafizəsi : Həddindən çox doldurulma və həddindən çox boşalma

Qeyd

- Yuxarıdakı xüsusiyyətlər, GP daxili laboratoriyası tərəfindən GP 18650-26FCP 3.6V 2550mAh doldurula bilən litium ionlu batareya istifadə edilməklə, 20 - 25°C temperaturda və 40% - 80% rütubət diapazonunda sınaqdan keçirilmişdir.
- İş mühitərinə və batareyanın faktiki vəziyyətinə uyğun olaraq məhsuldarlığı dəyişə bilər.

İstifadə və qulluq

- Baş fənərini sökməyin, bu halda baş fənəri və istifadəçi zədələne bilər və zəmanət qüvvədən düşəcək.
- Bu cihaz yüksək işıq gücünə malikdir, buna görə də onu birbaşa gözlərə tuşlamayın, çünki onlara zərər vura və xəsarət yetirə bilər.
- Məhsulu zədələyə biləcək təmizləyici maddələrdən istifadə etməyin. Cızılmamaya qarşı yumşaq parçadan istifadə edin.
- Doldurulma zamanı su və başqa mayelərin doldurulma portuna daxil olub cihazı və batareyanı zədələməməsi üçün doldurulma portunu birləşdirərkən diqqətli olun.
- Şəxsi təhlükəsizliyinizə naminə bu məhsul üçün tövsiyə edilən batareyalardan istifadə edin.
- Batareyalar udulduqda dərhal tibbi yardım üçün müraciət edin.
- Batareya elementlərində sızma olduqda mayenin dəri və ya gözə təmas etməsinə yol verməyin. Əgər təmas baş verərsə, zədələnmiş nahiyəni bol su ilə yuyun və tibbi yardım tələb edin.
- Mümkünsə, istifadə edilməyən batareyaları avadanlıqdan çıxarın.
- Batareyaları düzgün qaydada utilizasiya edin.

Ehtiyatlı olun

- Qeyri-düzgün növ batareyaların doldurulması partlayışa, batareyaların parçalanmasına və ya sızmasına, fiziki xəsarətə və ya amlakın zədələnməsinə səbəb ola bilər.
- Batareyaları oda və ya yanar sobaya atmayın və ya partlayışa səbəb ola biləcək mexaniki yolla azalmasına və ya kəsilməsinə yol verməyin.
- Batareyaların həddindən çox yüksək temperaturlarda və ya aşağı hava təzyiqinə malik mühitlərdə saxlanması partlayışa və ya alovlanma ilə yanaşı maye və ya qazların sızmasına səbəb ola bilər.

Запознайте се с вашето фенерче на главата

- (A) Бутон А (E) Развийте капака на батерията, за да смените батерията - поставете с +/- потенциал
- (B) Бутон В (F) Индикатор за зареждане на батерията
- (C) катарамa (G) Развийте, за да получите достъп до USB-C порта за зареждане
- (D) Рефлектор (H) Точкова светлина

Инструкция за експлоатация**Точкова светлина**

- Натискайте (A) един по един, за да преминете през настройките. Слабо> Средно> Силно> Много силно> Изключено
- По всяко време натиснете (A) два пъти, за да деактивирате и да запомните последния избор.

Рефлектор

- Натиснете (B) веднъж, за да преминете през настройките. Много слабо> Слабо> Средно> Силно> Изключено
- По всяко време натиснете (B) два пъти, за да деактивирате и да запомните последния избор.

Турбо

- Натиснете и задръжте (A) или (B) за > 1 сек., за да включите турбо режима от всяка настройка на светлината.
- Натиснете (A) или (B) два пъти, за да деактивирате настройките.

SOS и мигаща светлина

- За да активирате SOS, натиснете и задръжте (A) или (B) за 5 секунди. Активирането може да се извърши или от включен или изключен режим.
- За да активирате мигащата светлина, натиснете (A), след това (B); или натиснете (B), след това (A).
- Натискането на (A) се връща само към затымнения прожектор.
- Натискането на (B) ви позволява да се върнете само към много слаба светлина.
- Натискането на (A) или (B) два пъти изключва всички настройки.

Прекъсване на дейност

- Заклучване - натиснете (A) и (B) едновременно за 3 секунди; червеният светодиоден индикатор на батерията ще мига два пъти, за да потвърди активиране на заключване.
- Отключване - натиснете едновременно (A) и (B) за 3 секунди; зеленият светодиод на батерията ще мига два пъти, за да потвърди, че заключването е деактивирано.

Индикатор за батерията

- За да проверите нивото на батерията, натиснете (A) или (B) два пъти, когато фарът е изключен.

Постоянна зелена	светлина	Повече от 70%
Постоянна червена	светлина	35% до 70%
3x мигаща червена	светлина	По-малко от 35%
- Предупредителен индикатор за ниско ниво - Когато нивото на батерията е по-малко от 35%, използваната светлина ще мига два пъти на всеки 5 минути.

Защита от прегряване

За да предпазите рефлектор в случай на прегряване, изходната мощност ще спадне с един градус.

Технически спецификации

Стандарт ANSI FL1	Прожектори				Рефлектор			
	Много силен	Силен	Среден	Слаб	Силен	Среден	Слаб	Много слаб
Изходен лумен	800lm	500lm	150lm	40lm	400lm	250lm	40lm	10lm
Работно време	3.5h	4h	6.5h	38h	4.5h	6h	18.5h	100h
Обхват на лъча	110m	60m	35m	15m	62m	40m	15m	5m
Устойчивост на падане	1.5m							
Водоустойчив клас	IPX8							

- Тегло : 137 грама (с батерия 18650)
- Размери : 91.5 x 52.2 x 42 мм
- LED : OSRAM LED
- Материал : лят под налягане алуминий
- Верига : цифрово регулирана
- Батерия : 1 x 18650 Li-ion батерия или 2 x 3V CR123A
- Защита на батерията : презареждане и прекомерно разреждане

внимание

1. Горните характеристики са тествани от вътрешна лаборатория на GP с GP 18650-26FCP 3.6V 2550mAh литиево-йонна батерия при 20 - 25 ° C и 40% - 80% влажност.
2. Производителността може да варира в зависимост от работната среда и действителните условия на батерията.

Използване и грижа

- Не разглобявайте фара, тъй като това може да повреди фара и да нарани потребителя и да анулира гаранцията.
- Високият светлинен поток предотвратява блясъка директно в очите, което може да причини вреда и нараняване.
- Не използвайте почистващи препарати, които могат да повредят продуктите. Използвайте мека кърпа, за да избегнете надраскване.
- Когато зареждате, винаги свързвайте порта за зареждане внимателно, за да предотвратите навлизането на вода и други течности в порта и повреда на устройството и батерията.
- За вашата безопасност използвайте батерията, препоръчана за този продукт.
- Ако батерията бъде погълната, незабавно посетете лекар.
- В случай на изтичане на клетки, не позволявайте на течността да влезе в контакт с кожата или очите. В случай на контакт, изплакнете засегнатата област с много вода и потърсете медицинска помощ.
- Ако е възможно, извадете батерията от устройството, когато не се използва.
- Изхвърлете правилно батерията.

Предпазни мерки

- Зареждането на грешен тип батерия може да доведе до експлозия, разкъсване или теч, нараняване или материални щети.
- Не хвърляйте батерията в огън или гореща фурна и не смачквайте и не режете батерията механично, тъй като това може да причини експлозия.
- Оставянето на батерията в среда с много висока температура или ниско въздушно налягане може да причини експлозия или изтичане на запалими течности или газ.

Poznejte svou čelovku

- (A) Tlačítko A (E) Šroubovací kryt baterie (zasouvá se kladným pólem napřed)
 (B) Tlačítko B (F) Indikátor baterie/dobíjení
 (C) Držák (G) Šroubovací kryt dobíjecího konektoru USB-C
 (D) Světlo (H) Bodové světlo

Návod k použití**Bodové světlo**

- Jedním stisknutím (A) můžete nastavit intenzitu. nízká > střední > vysoká > velmi vysoká > vypnuto
- Dvojitým stisknutím (A) v libovolné chvíli světlo zhasnete, přístroj si zapamatuje poslední výběr.

Světlo

- Jedním stisknutím (B) můžete nastavit intenzitu. velmi nízká > nízká > střední > vysoká > vypnuto
- Dvojitým stisknutím (B) v libovolné chvíli světlo zhasnete, přístroj si zapamatuje poslední výběr.

Režim turbo

- Stisknutím a podržením (A) nebo (B) po dobu 1 s aktivujete režim Turbo.
- Dvojitým stisknutím (A) nebo (B) vypnete všechna nastavení.

Indikátor baterie

- Když je čelovka vypnutá, dvakrát stiskněte (A) nebo (B) a zkontrolujte stav baterie.

Indikátor svítí zeleně	přes 70 %
Indikátor svítí červeně	35 % až 70 %
Indikátor 3× blikne červeně	pod 35 %
- Výstražná kontrolka slabé baterie – je-li stav baterie nižší než 35 %, zvolená intenzita světla zabliká dvakrát každých 5 minut.

Ochrana před přehřátím

Kvůli ochraně čelovky se intenzita svícení při přehřátí snižuje o jeden stupeň.

Technické údaje

Standard ANSI FL1	Bodové světlo				Světlo			
	Velmi vysoká	Vysoká	Střední	Nízká	Vysoká	Střední	Nízká	Velmi nízká
Výkon v lumenech	800lm	500lm	150lm	40lm	400lm	250lm	40lm	10lm
Doba provozu	3.5h	4h	6.5h	38h	4.5h	6h	18.5h	100h
Délka světelného kuželu	110m	60m	35m	15m	62m	40m	15m	5m
Odolnost proti nárazu	1.5m							
Vodotěsný	IPX8							

- Hmotnost : 137 g (s baterií 18650)
 Rozměry : 91.5 x 52.2 x 42 mm
 LED : OSRAM LED
 Materiál : hliníková slitina
 Rozvody : digitálně regulované
 Baterie : 1× 18650 Li-ion nebo 2× 3V CR123A
 Ochrana baterie : proti nadbytečnému nabití a přílišnému vybití

Poznámky

- Výše uvedené specifikace testuje interní laboratoř firmy GP s využitím dobíjecí Li-ion baterie GP 18650-26FCP 3,6 V 2 550 mAh při teplotě 20–25 °C a vlhkosti 40 % až 80 %.
- Chování čelovky se může lišit podle okolního prostředí a momentálního stavu baterie.

Použití a údržba

- Nerozebírejte čelovku – mohlo by dojít k jejímu poškození nebo k úrazu a také ke ztrátě záruky.
- Čelovka má vysokou svítivost, nesvíte tedy nikomu přímo do očí – mohlo by dojít k úrazu.
- Nepoužívejte čisticí prostředky, které by mohly výrobek poškodit. K čištění používejte jemnou tkaninu, abyste zabránili poškrábání.
- Dobíječku připojujte vždy opatrně, aby se do portu nedostala voda a jiné tekutiny, které by mohly poškodit jednotku a baterii.
- Kvůli bezpečnosti vždy používejte doporučený typ baterií.
- Pokud baterii spolknete, urychleně vyhledejte lékařskou pomoc.
- Pokud z baterie uniká kapalina, zabraňte jejímu kontaktu s pokožkou či očima. Pokud ke kontaktu dojde, omyjte postižené místo velkým množstvím vody a vyhledejte lékařskou pomoc.
- Je-li to možné, při delším nepoužívání baterií z čelovky vyjměte.
- Při likvidaci baterie postupujte podle platných předpisů.

Upozornění

- Nabíjení baterií nesprávného typu může vést k výbuchu, roztržení baterie nebo úniku elektrolytu a ke vzniku úrazu či škody na majetku.
- Nelikvidujte baterie v ohni ani v horké troubě, nesnažte se je mechanicky rozdrtit ani rozřezat – mohlo by to vést k výbuchu.
- Uložte-li baterii v extrémně vysoké teplotě nebo v prostředí s nízkým tlakem vzduchu, může dojít k výbuchu nebo k úniku hořlavé kapaliny či plynu.

Machen Sie sich mit Ihrer Stirnlampe vertraut

- (A) Knopf A (E) Batteriedeckel aufschrauben, um Batterie zu wechseln - Polarität beachten +/-
 (B) Knopf B (F) Batterie-/Ladestandanzeige
 (C) Halterung (G) Aufschrauben, um USB-C Ladeanschluss zu nutzen
 (D) Flutlicht (H) Strahler

Bedienungsanleitung**Strahler**

- Einmaliges Drücken auf (A), um zwischen den Einstellungen zu wechseln. Niedrig > Mittel > Hoch > Ultra-hoch > Aus
- Durch doppeltes Drücken von (A) können Sie das Licht jederzeit ausschalten und die letzte Einstellung speichern.

Flutlicht

- Einmaliges Drücken auf (B), um zwischen den Einstellungen zu wechseln. Sehr niedrig > Niedrig > Mittel > Hoch > Aus
- Durch doppeltes Drücken von (B) können Sie das Licht jederzeit ausschalten und die letzte Einstellung speichern.

Turbo

- Drücken und halten Sie (A) oder (B) für > 1 Sek. lang gedrückt, um den Turbomodus aus jeder beliebigen Lichteinstellung einzuschalten.
- Durch doppeltes Drücken von (A) oder (B) schalten Sie den Turbo aus.

Batterieanzeige

- Drücken Sie bei ausgeschalteter Stirnlampe doppelt auf (A) oder (B), um den Batteriestand zu prüfen.

Durchgängig grün	Über 70 %
Durchgängig rot	35 - 70 %
Rot blinkt dreimal	Unter 35 %
- Warnlicht bei niedrigem Batteriestand - Sinkt der Batteriestand unter 35 %, blinkt das jeweils eingeschaltete Licht zweimal alle 5 Minuten.

Überhitzungsschutz

Die Lichteinstellung schaltet bei Überhitzung eine Stufe zurück, um die Stirnlampe zu schützen.

Technische Daten

ANSI FL1 Standard	Punktstrahler				Flutlicht			
	Ultra-hoch	Hoch	Mittel	Niedrig	Hoch	Mittel	Niedrig	Ultra-niedrig
Lumenausstoß	800lm	500lm	150lm	40lm	400lm	250lm	40lm	10lm
Laufzeit	3.5h	4h	6.5h	38h	4.5h	6h	18.5h	100h
Strahlabstand	110m	60m	35m	15m	62m	40m	15m	5m
Stoßfestigkeit	1.5m							
Wasserfest	IPX8							

- Gewicht : 137g (mit 18650 Lithium-Ionen-Akku)
 Abmessungen : 91.5 x 52.2 x 42 mm
 LED : OSRAM LED
 Material : Aluminiumspritzguss
 Schaltkreis : Digital gesteuert
 Batterie : 1 x 18650 Lithium-Ionen-Akku oder 2 x 3V CR123A
 Batterieschutz : Schutz vor Über- und Entladung

Hinweis

- Die obigen technischen Eigenschaften wurden im Labor von GP mit einem wiederaufladbaren GP 18650-26FCP 3,6V 2550mAh Lithium-Ionen-Akku bei Temperaturen von 20 - 25° C und einer Luftfeuchtigkeit von 40 - 80 % getestet.
- Die Leistung kann abhängig von der Arbeitsumgebung und dem jeweiligen Batteriezustand variieren.

Gebrauch und Pflege

- Nehmen Sie die Stirnlampe nicht auseinander, da Stirnlampe und Person zu Schaden kommen könnten und die Garantie erlischt.
- Die Leuchte hat einen hohen Lumenausstoß, richten Sie den Lichtstrahl also nicht direkt in die Augen anderer, weil das zu Schäden und Verletzungen führen kann.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die das Produkt beschädigen könnten. Benutzen Sie ein weiches Tuch, um Kratzer zu vermeiden.
- Achten Sie beim Aufladen darauf, dass der Ladeanschluss richtig eingesteckt ist, damit kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in den Anschluss gelangen, da dies zu Schäden an Gerät und Batterien führen kann.
- Verwenden Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit ausschließlich empfohlene Batterien.
- Würden Batterien verschluckt, suchen Sie sofort ärztliche Hilfe auf.
- Lassen Sie die Flüssigkeit im Falle einer auslaufenden Batterie nicht in Kontakt mit Haut oder Augen kommen. Bei Kontakt den betroffenen Bereich mit reichlich Wasser spülen und einen Arzt aufsuchen.
- Wenn möglich, nehmen Sie die Batterie aus dem Gerät, wenn es nicht in Gebrauch ist.
- Entsorgen Sie Altbatterien ordnungsgemäß.

Achtung

- Das Aufladen nicht geeigneter Batterietypen kann das Explodieren, Bersten oder Auslaufen der Batterie sowie Personen- oder Gebäudeschäden zur Folge haben
- Batterien nicht ins Feuer oder einen heißen Ofen werfen oder mechanisch zerquetschen oder zerschneiden, da sie explodieren könnten.
- Lagern Sie Batterien nicht in Umgebungen mit extrem hohen Temperaturen oder niedrigem Luftdruck, da sie explodieren oder brennbare Flüssigkeiten oder Gase austreten könnten.

Kennismaking met uw hoofdlamp

- (A) Knop A (E) Batterijdeksel losschroeven om de batterij te vervangen - in +/- plaatsen
 (B) Knop B (F) Batterij-/Opladlampje
 (C) Beugel (G) Losschroeven voor toegang tot de USB-C-oplaadpoort
 (D) Spreidlicht (H) Spotlicht

Bedieningsinstructie**Spotlicht**

- Druk eenmaal op (A) om door de instellingen te bladeren. Laag > Medium > Hoog > Ultra hoog > Uit
- Druk op elk moment tweemaal op (A) om uit te schakelen en de laatste selectie te onthouden.

Spreidlicht

- Druk eenmaal op (B) om door de instellingen te bladeren. Ultra laag > Laag > Medium > Hoog > Uit
- Druk op elk moment tweemaal op (B) om uit te schakelen en de laatste selectie te onthouden.

Turbo

- Houd (A) of (B) > 1 sec ingedrukt om de Turbo-modus te activeren vanuit elke lichtinstelling.
- Druk tweemaal op (A) of (B) om de instellingen uit te schakelen.

SOS & Baken

- Om SOS te activeren: houd A of B gedurende 5 seconden ingedrukt. Activering kan vanuit de uit- of aan-stand.
- Om Baken te activeren: druk op (A) en daarna op (B) of druk op (B) en daarna op (A).
- Druk op (A) om terug te keren naar alleen het lage spotlicht.
- Druk op (B) om terug te keren naar alleen het ultra lage spreidlicht.
- Druk tweemaal op (A) of (B) om alle instellingen uit te schakelen.

Vergrendelen

- Vergrendelen - druk gedurende 3 seconden gelijktijdig op A en B - het rode LED-batterijlampje knippert tweemaal om te bevestigen dat de vergrendeling geactiveerd is.
- Ontgrendelen - druk gedurende 3 seconden gelijktijdig op A en B - het groene LED-batterijlampje knippert tweemaal om te bevestigen dat de vergrendeling gedeactiveerd is.

Batterijlampje

- Druk met de hoofdamp in de uit-stand tweemaal op (A) of (B) om het batterijniveau te controleren.

Continu groen	Meer dan 70%
Continu rood	35% tot 70%
Rood knippert 3 keer	Minder dan 35%
- Waarschuwinglampje laag - Wanneer het batterijniveau lager dan 35% is, knippert het lampje in gebruik tweemaal om de 5 minuten.

Bescherming tegen oververhitting

De output zal één stap dalen bij oververhitting om de hoofdamp te beschermen.

Specificaties

ANSI FL1-standaard	Spotlicht				Spreidlicht			
	Ultra hoog	Hoog	Medium	Laag	Hoog	Medium	Laag	Ultra laag
Lichtopbrengst	800lm	500lm	150lm	40lm	400lm	250lm	40lm	10lm
Gebruikstijd	3.5t	4t	6.5t	38t	4.5t	6t	18.5t	100t
Straalafstand	110m	60m	35m	15m	62m	40m	15m	5m
Schokweerstand	1.5m							
Waterdicht	IPX8							

- Gewicht : 137 g (met 18650 batterij)
 Afmetingen : 91.5 x 52.2 x 42 mm
 LED : OSRAM LED
 Materiaal : Gegoten aluminium
 Circuit : Digitaal geregeld
 Batterij : 1 x 18650 Li-Ion-batterij of 2 x 3V CR123A
 Batterijbescherming : Overlading en overontlading

Opmerking

1. De bovenstaande specificaties zijn getest door het interne laboratorium van GP met behulp van een GP 18650-26FCP 3,6V 2550mAh oplaadbare Li-Ion-batterij bij een temperatuur van 20 - 25°C en een luchtvochtigheid variërend van 40% tot 80%.
2. De prestaties kunnen verschillen naargelang de werkomgeving en de werkelijke batterijtoestand.

Gebruik en zorg

- Demonteer de hoofdamp niet, want dit kan schade veroorzaken aan de hoofdamp en aan de persoon en zal de garantie ongeldig maken.
- De hoofdamp heeft een hoge lichtopbrengst, dus wees voorzichtig om niet direct in iemands ogen te schijnen, want dat kan schade en letsel veroorzaken.
- Gebruik geen reinigingsmiddelen die het product kunnen beschadigen. Gebruik een zachte doek om krassen te voorkomen.
- Sluit bij het opladen de USB altijd voorzichtig aan op de oplaadpoort om te voorkomen dat er water en andere vloeistoffen in de poort terechtkomen die schade aan de eenheid en de batterij kunnen veroorzaken.
- Gebruik voor uw eigen veiligheid de aanbevolen batterijen voor dit product.
- Raadpleeg onmiddellijk een arts bij inslikking van een batterij.
- Als een cel lekt, zorg er dan voor dat de vloeistof niet in contact komt met de huid of de ogen. Als dit toch gebeurt, was dan de getroffen zone met veel water en raadpleeg een arts.
- Verwijder, indien mogelijk, de batterij uit het apparaat wanneer het niet wordt gebruikt.
- Gooi de batterij op de juiste manier weg.

Let op

- Het opladen van batterijen van een verkeerd type kan leiden tot explosie, breken of lekken van de batterij, persoonlijk letsel of materiële schade.
- Gooi de batterijen niet weg in vuur of in een hete oven en vermijd mechanisch pletten of snijden van een batterij, want dat kan tot een explosie leiden.
- Het achterlaten van een batterij in een omgeving met een extreem hoge temperatuur of lage luchtdruk kan resulteren in een explosie of het lekken van brandbare vloeistof of gas.

Ülevaade pealambist

- (A) Nupp A (E) Aku vahetamiseks keerake akuruumi kate lahti, sisend +/-
 (B) Nupp B (F) Aku/laadimise märgutuli
 (C) Klamber (G) Keerake lahti, et pääseda ligi USB-C-laadimispesale
 (D) Voogvalgusti (H) Prožektor

Kasutusjuhised**Poržektor**

- Sätete sirvimiseks vajutage üks kord nuppu (A). Madal > Keskmine > Kõrge > Ülikõrge > Väljas
- Välja lülitamiseks ja viimase valiku mällu jätmiseks vajutage nuppu (A) kaks korda.

Voogvalgusti

- Sätete sirvimiseks vajutage nuppu (B) üks kord. Ülimadal > Madal > Keskmine > Kõrge > Väljas
- Välja lülitamiseks ja viimase valiku mällu jätmiseks vajutage nuppu (B) kaks korda.

Turbo

- Suvalises valgustussättes turborežiimi aktiveerimiseks vajutage nuppu (A) või (B) ja hoidke seda 1 sekund all.
- Sätete väljalülitamiseks vajutage nuppu (A) või (B) kaks korda.

Aku näidik

- Kui pealamp on välja lülitatud, vajutage nuppu (A) või (B) kaks korda, et kontrollida aku laetustaset.

Põlev roheline	üle 70%
Põlev punane	35% kuni 70%
Punane vilgub kolm korda	alla 35%
- Aku tühenemise märgutuli – kui aku laetustase jääb alla 35%, vilgub kasutusel olev tuli iga viie minuti järel kaks korda.

Ülekuumenemiskaitse

Ülekuumenemise korral väheneb väljundvõimsus pealambi kaitsmiseks ühe astme võrra.

Spetsifikatsioonid

Standard ANSI FL1	Punkt				Voog				
	Ülikõrge	Kõrge	Keskmine	Madal	Kõrge	Keskmine	Madal	Ülimadal	
Väljundvalgusvoog	800lm	500lm	150lm	40lm	400lm	250lm	40lm	10lm	
Tööaeg	3.5h	4h	6.5h	38h	4.5h	6h	18.5h	100h	
Valgusvoo ulatuskaugus	110m	60m	35m	15m	62m	40m	15m	5m	
Löögikindlus	1.5m								
Veekindel	IPX8								

- Kaal : 137g (koos 18650 akuga)
 Mõõtmed : 91.5 x 52.2 x 42 mm
 LED : OSRAM LED
 Materjal : valualumiinium
 Vooluring : digitaalselt reguleeritav
 Aku : 1 x 18650 liitiumioonaku või 2 x 3V CR123A
 Aku kaitse : ülelaadimine ja alalaadimine

Märkus

- Mainitud spetsifikatsioone testiti GP asutusesiseses laboris, kasutades laaditavat liitiumioonakut GP 18650-26FCP 3,6 V 2550 mAh temperatuurivahemikus 20 - 25 °C ja niiskustvahemikus 40% - 80%.
- Töökeskond ja akukasutuse tegelikud tingimused võivad seadme jõudlust mõjutada.

Kasutamine ja hooldamine

- Ärge monteeri pealampi lahti, kuna sellega võite lampi kahjustada või ennast vigastada; see tühistab ka garantii.
- Lambil on tugev valgusvoog, nii et ärge suunake seda otse kellegi silmadesse, kuna see võib põhjustada kahjustusi ja vigastusi.
- Ärge kasutage puhastusvahendeid, mis võivad toodet kahjustada. Kriimustuste vältimiseks kasutage pehmet lappi.
- Seadme laadimisel ühendage laadimispesa korralikult, et vältida vee ja muude vedelike sattumist seadmesse, vastasel juhul võite seadet ja akut kahjustada.
- Kasutage tootega ainult soovitatud akusid.
- Kui aku on alla neelatud, pöörduge viivitamatult arsti poole.
- Aku lekkimisel ärge laske vedelikul sattuda nahale ega silmadesse. Kui olete akuvedelikuga kokku puutunud, loputage kokku puutunud kohta ohtra veega ja võtke viivitamatult ühendust arstiga.
- Võimaluse korral eemaldage aku seadmest, kui te seadet ei kasuta.
- Aku kasutuselt kõrvaldamisel järgige kohalikke nõudeid.

Ettevaatust!

- Muud tüüpi aku laadimine võib põhjustada plahvatust, aku purunemist või lekkimist, kehavigastusi või varakahju.
- Ärge viske akusid tulle ega ahju, ärge purustage ega löigake neid, vastasel juhul võite põhjustada plahvatuse.
- Kui jätate aku äärmuslikult kõrge temperatuuri kätte või madala õhurõhuga keskkonda, võib see põhjustada plahvatuse või tuleohtliku vedeliku või gaasi lekkimist.

Información sobre la linterna frontal

- (A) Botón A (E) Desenroscar la tapa de la batería para cambiar la batería; insertar +/-
 (B) Botón B (F) Indicador de batería/carga
 (C) Soporte (G) Desenroscar para acceder al puerto de carga USB-C
 (D) Haz luminoso de inundación (H) Haz luminoso puntual

Instrucciones de funcionamiento**Haz luminoso puntual**

- Pulse una vez (A) para recorrer los ajustes. Bajo > Medio > Alto > Ultraalto > Apagado
- Pulse dos veces (A) en cualquier momento para apagar y memorizar la última selección.

Haz luminoso de inundación

- Pulse una vez (B) para recorrer los ajustes. Ultrabajo > Bajo > Medio > Alto > Apagado
- Pulse dos veces (B) en cualquier momento para apagar y memorizar la última selección.

Turbo

- Para activar el modo Turbo desde cualquier ajuste de luz, mantenga pulsado (A) o (B) durante más de 1 segundo.
- Para desactivar los ajustes, pulse dos veces (A) o (B).

SOS y baliza

- Para activar el SOS, mantenga pulsado (A) o (B) durante 5 segundos. La activación puede ser con la linterna apagada o cuando ya esté encendida.
- Para activar la baliza, pulse (A) y luego pulse (B), o pulse (B) y luego pulse (A).
- Pulse (A) para volver al haz luminoso bajo solamente.
- Pulse (B) para volver al haz luminoso de inundación ultrabajo solamente.
- Pulse dos veces (A) o (B) para desactivar todos los ajustes.

Bloqueo

- Bloqueo: pulse (A) y (B) simultáneamente durante 3 segundos. El indicador LED rojo de la batería parpadeará dos veces para confirmar que el bloqueo está activado.
- Desbloqueo: pulse (A) y (B) simultáneamente durante 3 segundos. El indicador LED verde de la batería parpadeará dos veces para confirmar que el bloqueo está desactivado.

Indicador de la batería

- Con la linterna frontal apagada, pulse dos veces (A) o (B) para comprobar el nivel de la batería.

Verde fijo	Más del 70 %
Rojo fijo	Del 35 % al 70 %
El rojo parpadea 3 veces	Por debajo del 35 %

- Luz de advertencia de batería baja: cuando la batería esté por debajo del 35 %, la luz en uso parpadeará dos veces cada 5 minutos.

Protección contra el sobrecalentamiento

Si se produce un sobrecalentamiento, la potencia bajará un nivel para proteger la linterna frontal.

Especificaciones

Estándar ANSI FL-1	Haz luminoso puntual				Haz luminoso de inundación			
	Ultraalta	Alta	Med	Baja	Alta	Med	Baja	Ultrabajo
Lúmenes de salida	800lm	500lm	150lm	40lm	400lm	250lm	40lm	10lm
Tiempo de funcionamiento	3.5h	4h	6.5h	38h	4.5h	6h	18.5h	100h
Distancia del haz luminoso	110m	60m	35m	15m	62m	40m	15m	5m
Resistencia al impacto	1.5m							
Resistencia al agua	IPX8							

Peso	: 137 g (con una batería 18650)
Dimensiones	: 91.5 x 52.2 x 42 mm
LED	: LED OSRAM
Material	: Aluminio fundido a presión
Circuito	: Regulado digitalmente
Batería	: 1 batería de iones de litio 18650 o 2 CR123A de 3 V
Protección de la batería	: Sobrecarga y sobredescarga

Nota

1. Las especificaciones anteriores han sido probadas por el laboratorio interno de GP utilizando la batería recargable de iones de litio GP 18650-26FCP de 3,6 V y 2550 mAh a una temperatura de 20 a 25 °C y una humedad que oscila entre el 40 % y el 80 %.
2. El rendimiento puede variar según los entornos de trabajo y las condiciones reales de la batería.

Uso y cuidado

- No desmonte la linterna, ya que esto puede provocar daños en el producto y se anulará la garantía.
- Tiene una alta emisión de lúmenes, así que no se debe enfocar directamente a los ojos, ya que puede causar daños y lesiones.
- No utilice agentes de limpieza que puedan dañar el producto. Para evitar los arañazos, utilice siempre un paño suave.
- Para la carga, conecte siempre el puerto de carga con cuidado para evitar la entrada de agua o de otros líquidos en el puerto, ya que podría causar daños en la unidad y la batería.
- Por su propia seguridad, utilice las baterías recomendadas para este producto.
- En caso de ingestión de la batería, acuda a un médico de inmediato.
- En caso de fuga de una pila, evite que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. En caso de contacto, lave la zona afectada con agua abundante y acuda a un médico.
- Siempre que sea posible, retire la batería del equipo cuando no lo esté utilizando.
- Deseche la batería de forma adecuada.

Precaución

- La carga de baterías de tipo incorrecto puede provocar una explosión, una ruptura o una fuga de la batería, lesiones personales o daños materiales.
- No deseche las baterías en el fuego o en un horno caliente, ni aplastando o cortando mecánicamente una batería, ya que pueda provocar una explosión.
- Dejar una batería en un entorno de temperaturas extremadamente altas o de baja presión de aire puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.

Familiarisez-vous avec votre lampe frontale

- (A) Bouton A (E) Dévissez le couvercle du compartiment des piles pour insérer les piles en respectant les polarités +/-
- (B) Bouton B (F) Indicateur d'autonomie / de chargement
- (C) Support (G) Dévissez pour accéder au port de chargement USB-C
- (D) Faisceau lumineux (H) Projecteur

Instructions d'utilisation**Projecteur**

- Appuyez une fois sur le bouton (A) pour naviguer dans les réglages. Faible > Moyen > Fort > Très fort > Éteint
- Appuyez deux fois sur le bouton (A) à tout moment pour éteindre la lampe et mémoriser la dernière sélection.

Faisceau lumineux

- Appuyez une fois sur le bouton (B) pour naviguer dans les réglages. Très faible > Faible > Moyen > Fort > Éteint
- Appuyez deux fois sur le bouton (B) à tout moment pour éteindre la lampe et mémoriser la dernière sélection.

Turbo

- Maintenez le bouton (A) ou (B) enfoncé pendant une seconde au moins pour activer le mode Turbo.
- Appuyez deux fois sur le bouton (A) ou (B) pour désactiver le mode Turbo.

Indicateur de la batterie

- Lorsque la lampe frontale est éteinte, appuyez deux fois sur le bouton (A) ou (B) pour contrôler le niveau de la batterie.

Vert fixe	Plus de 70 %
Rouge fixe	De 35 % à 70 %
Rouge clignotant 3 fois	Moins de 35 %

- Indicateur de batterie faible - Lorsque la batterie a moins de 35 % d'autonomie, le témoin utilisé clignote deux fois toutes les 5 minutes.

Protection contre la surchauffe

La luminosité diminue d'un niveau en cas de surchauffe, afin de protéger la lampe frontale.

Spécifications

Norme ANSI FL1	Projecteur				Faisceau			
	Très fort	Fort	Moyen	Faible	Fort	Moyen	Faible	Très faible
Rendement lumineux	800lm	500lm	150lm	40lm	400lm	250lm	40lm	10lm
Durée de fonctionnement	3.5h	4h	6.5h	38h	4.5h	6h	18.5h	100h
Portée du faisceau	110m	60m	35m	15m	62m	40m	15m	5m
Résistance aux impacts	1.5m							
Étanchéité	IPX8							

- Poids : 137 g (avec batterie 18650)
- Dimensions : 91.5 x 52.2 x 42 mm
- Led : OSRAM LED
- Matériau : aluminium coulé
- Circuit : à commande numérique
- Batterie : 1 pile 18650 Li-ion ou 2 piles 3V CR123A
- Protection de la batterie : surcharge et décharge excessive

Remarque

- Les spécifications susmentionnées ont été testées dans le laboratoire interne de GP avec une pile rechargeable GP 18650-26FCP 3,6V 2550mAh à une température comprise entre 20 et 25°C et un taux d'humidité compris entre 40 % et 80 %.
- Les performances peuvent varier en fonction de l'environnement d'utilisation et de l'état de la batterie.

Utilisation et entretien

- Ne démontez pas votre lampe frontale. Vous pourriez en effet l'endommager ou vous blesser, et la garantie serait annulée.
- Cette lampe est dotée d'une forte luminosité, ne la braquez donc pas directement dans les yeux d'une personne, cela pourrait être douloureux ou causer des lésions.
- N'utilisez pas de produits nettoyants pouvant endommager le produit. Utilisez un linge doux pour éviter de rayer les surfaces.
- Branchez toujours la fiche USB soigneusement pour éviter toute pénétration d'eau ou d'autres liquides dans le port, car cela pourrait endommager l'appareil et la batterie.
- Utilisez les piles suggérées pour ce produit, pour votre propre sécurité.
- En cas d'ingestion d'une pile, consultez immédiatement un médecin.
- Si une pile fuit, évitez tout contact du liquide avec la peau ou les yeux. En cas de contact, rincez abondamment la zone touchée à l'eau et consultez un médecin.
- Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, enlevez la batterie de son compartiment.
- Recyclez les piles usagées.

Attention

- Charger des piles inadéquates peut entraîner une explosion, une rupture ou une fuite de la pile, des blessures ou des dommages.
- Ne jetez pas les piles dans le feu, ne mettez pas les piles dans un four, ne les écrasez pas ou ne les découpez pas. Cela pourrait entraîner une explosion.
- Laisser une pile à une température très élevée ou dans un environnement à très faible pression atmosphérique peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.

Tutustu otsalamppuusi

- (A) Painike A (E) Kierrä akkulokeron kansi auki akun vaihtamiseksi- asenna + /-
 (B) Painike B (F) Akun varauksen/ latauksen ilmais-in
 (C) Kiinnike (G) Kierrä auki mahdollistaaksesi USB-C-latausportin käytön
 (D) Flood-yleisvalo (H) Kohdevalo

Käyttöohje**Kohdevalo**

- Kertapainalluksella (A) voit vaihdella asetuksia Low> Med> High> Ultra-High> Off
- Kaksoispainalluksella (A) voit sammuttaa valon, jolloin muistiin jää viimeksi valittu asetus.

Flood-yleisvalo

- Kertapainalluksella (B) voit vaihdella asetuksia. Ultra-Low> Low> Med> High> Off
- Kaksoispainalluksella (B) voit milloin tahansa sammuttaa valon, jolloin muistiin jää viimeksi valittu asetus.

Turbo

- Paina ja pidä painettuna (A) tai (B) > 1 sekunnin ajan aktivoitaksesi Turbo-tilan mistä tahansa valotilassa.
- Paina kahdesti painiketta (A) tai (B), jos haluat poistaa asetukset käytöstä.

Akun merkkivalo

- Kun otsalamppu on sammutettuna, voit tarkistaa akun tason kaksoispainamalla (A) tai (B).
 Vihreä valo Yli 70 %
 Punainen valo 35 % - 70 %
 Punainen valo vilkkuu 3 kertaa Alle 35 %
- Alhaisen varauksen ilmais-in - kun akun varaus on alle 35 %, käytössä oleva valo vilkkuu kahdesti 5 minuutin välein.

Ylikuumentussuoja

Otsalampun suojaamiseksi kirkkaustaso laskee yhden askeleen, jos ylikuumentamista esiintyy.

Tekniset tiedot

ANSI FL1 Standard	Spot-kohdevalo				Flood-yleisvalo			
	Ultrakirkas	Kirkas	Medium	Himmeä	Kirkas	Medium	Himmeä	Ultrahimmeä
Valovirta lumen	800lm	500lm	150lm	40lm	400lm	250lm	40lm	10lm
Käyttöaika	3.5h	4h	6.5h	38h	4.5h	6h	18.5h	100h
Valokeilan etäisyys	110m	60m	35m	15m	62m	40m	15m	5m
Iskunkestävyys	1.5m							
Vedenkestävä	IPX8							

- Paino : 137g (18650 akku sisältyy)
 Mitat : 91.5 x 52.2 x 42 mm
 LED : OSRAM LED
 Materiaali : Painevalettu alumiini
 Sähköpiiri : digitaalisesti reguloitu
 Akku : 1 x 18650 Li-ion -akku tai 2 x 3V CR123A
 Akun suojaus : Ylilataus ja ylipurkaus

Huomautus

- Edellä mainitut ominaisuudet on testattu GP: n laboratoriossa. Testi on suoritettu mallille GP 18650-26FCP 3.6V 2550mAh Li-ion. Olosuhteet: lämpötila 20 - 25°C ja kosteus 40 % - 80 %.
- Suorituskyky voi vaihdella käyttöolosuhteiden ja akun varaustilan mukaan.

Käyttö ja ylläpito

- Älä pura otsalamppua, koska se voi vahingoittaa otsalamppua sekä aiheuttaa henkilövahinkoja. Se myös mitätöi takuun.
- Tässä otsalampussa on erittäin kirkas valovirta, joten älä osoita lampulla suoraan kenenkään silmiin. Seurauksena voi olla haitta ja näkövamma.
- Älä käytä puhdistusaineita, jotka voivat vahingoittaa tuotetta. Käytä vain pehmeää liinaa naarmuuntumisen välttämiseksi.
- Kun lataat, kytkä aina latausportti huolellisesti, jotta vesi ja muut mahdolliset nesteet eivät pääse porttiin. Näin vältät vahingoittamasta laitetta ja akkua.
- Käytä tässä tuotteessa vain siihen suositeltuja akkuja oman turvallisuutesi vuoksi.
- Jos paristo on joutunut nieluun, on hakeuduttava välittömästi lääkärin hoitoon.
- Jos kenno vuotaa, älä anna nesteen joutua kosketuksiin ihon tai silmien kanssa. Jos kosketusta on tapahtunut, huuhtelee altistunut alue runsaalla vedellä ja hakeudu lääkärin hoitoon.
- Jos mahdollista, poista akku laitteesta, kun sitä ei käytetä.
- Hävitä akku asianmukaisesti.

Varoitus

- Vääräntyyppisten akkujen lataaminen voi johtaa räjähdykseen, akun repeytymiseen tai vuotamiseen, henkilövahinkoon tai omaisuusvahinkoon.
- Älä yritä hävittää akkuja polttamalla, murskaamalla tai silppuamalla. Tällainen toimenpide voi aiheuttaa räjähdysen.
- Älä säilytä akkua korkeassa lämpötilassa tai alhaisessa ilmanpaineessa. Seurauksena voi olla räjähdys tai herkästi syttyvän nesteen tai kaasun vuotaminen.

გაცნობა შუბლის ფარანთან

- (A) დილაკი A
- (B) დილაკი B
- (C) პრონმტენი
- (D) შუქმფენი
- (E) ბატარეის შესაცვლელად მოხსენით თავსახური- ჩადეთ +/-
- (F) ბატარეის/დამუხტვის ინდიკატორი
- (G) USB-C დამუხტვის პორტის ხელმისაწვდომად ამოხრახნეთ
- (H) პროექტორი

მომსახურების ინსტრუქცია

პროექტორი SOS და სასიგნალო შუქი

- ერთხელ დააჭირეთ (A) რათა იხილოთ პატამეტრები. დაბალი > საშუალო > მაღალი > ზემოდალი > გამორთვა
- ორჯერ დააჭირეთ (A), რომ გამორთოთ და დაიმასსოვროთ ბოლო შერჩევა.

შუქმფენი

- ერთხელ დააჭირეთ (B) რათა იხილოთ პატამეტრები. ზედაბალი > დაბალი > საშუალო > მაღალი > გამორთვა
- ორჯერ დააჭირეთ (B), რომ გამორთოთ და დაიმასსოვროთ ბოლო შერჩევა.

ტურბო

- დააჭირეთ და დაიკავეთ (A) ან (B) > 1 წამით, რათა გაააქტიუროთ ტურბო რეჟიმი განათების ნებისმიერი პარამეტრიდან.
- ორჯერ დააჭირეთ (A) ან (B) პარამეტრების გამოსართავად.

ბლოკირება

- ბლოკირება - დააჭირეთ (A) და (B) ერთდროულად 3 წამის განმავლობაში - LED ბატარეის წითელი ინდიკატორი აინთება ორჯერ ბლოკირების აქტივაციის დასტურის ნიშნად.
- განბლოკვა - დააჭირეთ (A) და (B) ერთდროულად 3 წამის განმავლობაში - LED ბატარეის მწვანე ინდიკატორი აინთება ორჯერ ბლოკირების დეაქტივაციის დასტურის ნიშნად.

ბატარეის ინდიკატორი

- როდესაც შუბლის ფარანი გამორთულია, ორჯერ დააჭირეთ (A) ან (B) ბატარეის დამუხტვის ხარისხის შესამოწმებლად.
 უწყვეტი მწვანე 70%-ზე მეტი
 უწყვეტი წითელი 35%-დან 70%-მდე
 წითელი გიმგიმებს სამჯერ 35%-ზე ნაკლები
- დაბალი დამუხტვის გაფრთხილების ინდიკატორი - როდესაც ბატარეა 35%-ზე ნაკლებად არის დამუხტული, გამოყენებული შუქი ორჯერ ავიმგიმდება ყოველ 5 წუთში.

გადახურებისგან დაცვა

გადახურების შემთხვევაში სიმძლავრე ერთი საფეხურით დაეცემა შუბლის ფარნის დასაცავად.
მახასიათებლები

ANSI FL1 სტანდარტი	პროექტორი				შუქმფენი			
	ზედალი	მაღალი	საშუალო	დაბალი	მაღალი	საშუალო	დაბალი	ზედალი
შუქი გამოსვლისას	800lm	500lm	150lm	40lm	400lm	250lm	40lm	10lm
სამუშაო დრო	3.5h	4h	6.5h	38h	4.5h	6h	18.5h	100h
სხივის მანძილი	110m	60m	35m	15m	62m	40m	15m	5m
დარტყმაგამძლეობა	1.5m							
წყალგაუმტარი	IPX8							

- წონა : 137გ (18650 ბატარეით)
- ზომები : 91.5 x 52.2 x 42.88
- LED : OSRAM LED
- მასალა : ჩამოსხმული ალუმინი
- სქემა : ვიფრულად რეგულირებადი
- ბატარეა : 1 x 18650 ლითიუმ იონური ბატარეა ან 2 x 3V CR123A
- ბატარეის დაცვა : ზედმეტად დამუხტვა და ზედმეტად განუხტვა

შენიშვნა

1. ზემოაღნიშნული მახასიათებლები შემოწმებულია GP შიდა ლაბორატორიაში GP 18650-26FCP 3.6V 2550mAh დამუხტვადი ლითიუმ იონური ბატარეის გამოყენებით 20 - 25°C ტემპერატურაზე, როდესაც ტენიანობა მერყობდა 40%-დან - 80%-მდე.
2. უწყვეტურობა შესაძლოა განსხვავებული იყოს სამუშაო გარემოსა და ბატარეის ფაქტობრივი მდგომარეობის შესაბამისად.

გამოყენება და მოვლა

- არ გახსნათ შუბლის ფარანი, რადგან ამან შესაძლოა გამოიწვიოს ფარნისა და ადამიანის დაზიანება და, ამასთანავე, გაუქმდება გარანტია.
- შუქის ნაკადი ძლიერია, ამიტომ არავის მიანათოთ პირდაპირ თვალებში, რათა თავიდან აირიდოთ ტრავმა და დაზიანება.
- ნუ გამოიყენებთ გამწმენდ საშუალებებს, რომლებმაც შესაძლოა დააზიანოს პროექტორი. ნაკარების თავიდან ასაცილებლად გამოიყენეთ რბილი ქსოვილი.
- დამუხტვისას საგულდაგულოდ მიუერთეთ დამუხტვის პორტში, რათა თავიდან აიცილოთ წყლისა და სხვა სითხეების შეღწევა პორტში, რამაც შესაძლოა მოწყობილობის და ბატარეის დაზიანება გამოიწვიოს.
- თქვენივე საკუთარი უსაფრთხოებისთვის გამოიყენეთ რეკომენდებული ბატარეები.
- ბატარეის გადაყლაპვის შემთხვევაში დაუყოვნებლივ მიმართეთ უკიბს.
- ბატარეის სექციიდან გაოწვის შემთხვევაში არ დაუშვათ სითხის კონტაქტი კანსა ან თვალებთან. კონტაქტის შემთხვევაში დაზიანებული ადგილი დაიბანეთ წყლის დიდი რაოდენობით და მიმართეთ უკიბს.
- შესაძლებლობის შესაბამისად ამოიღეთ ბატარეა მოწყობილობიდან, როდესაც მას არ იყენებთ.
- ბატარეის უტილიზაცია სათანადო წესით მოახდინეთ.

გაფრთხილება

- არასათანადო ტიპის ბატარეების დამუხტვამ შესაძლოა გამოიწვიოს აფეთქება, ბატარეის გასკდომა ან გაოწვა, ტრავმა ან მატერიალური ზარალი.
- არ მოიხროლოთ ბატარეები ცეცხლში ან ცხელ ღუმელში და არც შექანიკურად დააქუცმავოთ ან დაჭრათ ბატარეა, რამაც შესაძლოა აფეთქება გამოიწვიოს.
- ბატარეის დატოვება ძალიან მაღალი ტემპერატურის ან ჰერის დაბალი წნევის გარემოში, რამაც შესაძლოა გამოიწვიოს აფეთქება ან ფეთქებადი სითხის ან გაზის გაოწვა.

Γνωριμία με τον φακό κεφαλής

- (A) Κομπτί Α (E) Ξεβιδώστε το καπάκι μπαταρίας για να αλλάξετε τη μπαταρία- τοποθετήστε +/-
 (B) Κομπτί Β (F) Ενδεικτική λυχνία μπαταρίας/φόρτισης
 (C) Στήριγμα (G) Ξεβιδώστε για πρόσβαση στη θύρα φόρτισης USB-C
 (D) Προβολέας (H) Σποτάκι

Οδηγίες λειτουργίας**Σποτάκι**

- Πατήστε μία φορά το (A) για κυκλική εναλλαγή των ρυθμίσεων. Χαμηλή > Μεσαία > Υψηλή > Πολύ υψηλή > Απενεργοποίηση
- Διπλοπατήστε το (A) οποιαδήποτε στιγμή για απενεργοποίηση και αποθήκευση της τελευταίας επιλογής.

Προβολέας

- Πατήστε μία φορά (B) για κυκλική εναλλαγή των ρυθμίσεων. Πολύ χαμηλή > Χαμηλή > Μεσαία > Υψηλή > Απενεργοποίηση
- Διπλοπατήστε το (B) οποιαδήποτε στιγμή για απενεργοποίηση και αποθήκευση της τελευταίας επιλογής.

Turbo

- Πατήστε παρατεταμένα το (A) ή το (B) πάνω από 1 δευτ. για ενεργοποίηση της λειτουργίας Turbo από οποιαδήποτε ρύθμιση φωτισμού.
- Διπλοπατήστε το (A) ή το (B) για απενεργοποίηση των ρυθμίσεων.

Ενδεικτική λυχνία μπαταρίας

- Όταν ο φακός κεφαλής είναι σβηστός, διπλοπατήστε το (A) ή το (B) για να ελέγξετε τη στάθμη φόρτισης της μπαταρίας.
 Σταθερά αναμμένη πράσινη Πάνω από 70%
 Σταθερά αναμμένη κόκκινη 35% έως 70%
 Αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα 3 φορές Κάτω από 35%
- Προειδοποιητική ένδειξη πεσμένης μπαταρίας – Όταν το φορτίο της μπαταρίας είναι κάτω από 35%, ο φωτισμός που χρησιμοποιείται θα αναβοσβήνει δύο φορές κάθε 5 λεπτά.

Προστασία υπερθέρμανσης

Αν ο φακός κεφαλής υπερθερμανθεί, η ένταση φωτισμού θα μειωθεί κατά μία σκάλα για λόγους προστασίας.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Πρότυπο ANSI FL1	Σποτάκι				Προβολέας			
	Πολύ υψηλή	Υψηλή	Μεσαία	Χαμηλή	Υψηλή	Μεσαία	Χαμηλή	Πολύ χαμηλή
Ένταση φωτισμού	800lm	500lm	150lm	40lm	400lm	250lm	40lm	10lm
Χρόνος λειτουργίας	3.5h	4h	6.5h	38h	4.5h	6h	18.5h	100h
Απόσταση δέσμης	110m	60m	35m	15m	62m	40m	15m	5m
Αντοχή σε κρούση	1.5m							
Αδιάβροχο	IPX8							

- Βάρος : 137 g (με μπαταρία 18650)
 Διαστάσεις : 91.5 x 52.2 x 42 mm
 LED : LED της OSRAM
 Υλικό : Χυτό αλουμίνιο
 Κύκλωμα : Ψηφιακά ελεγχόμενο
 Μπαταρία : 1 μπαταρία ιόντων λιθίου 18650 ή 2 μπαταρίες CR123A των 3 V
 Προστασία μπαταρίας : Υπερφόρτιση και υπερεκφόρτιση

Σημείωση

1. Τα ανωτέρω τεχνικά χαρακτηριστικά ελέγχονται από το εσωτερικό εργαστήριο της GP με χρήση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας ιόντων λιθίου GP 18650-26FCP των 3,6 V 2550 mAh σε θερμοκρασία 20 - 25°C και υγρασία 40% - 80%.
2. Η απόδοση μπορεί να διαφέρει ανάλογα με το περιβάλλον λειτουργίας και την τρέχουσα κατάσταση της μπαταρίας.

Χρήση και φροντίδα

- Μην αποσυαρμολογείτε τον φακό κεφαλής, διαφορετικά μπορεί να προκληθεί βλάβη σε αυτόν και στο άτομο που τον αποσυαρμολογεί, και θα ακυρωθεί η εγγύηση.
- Έχει υψηλή ένταση φωτισμού, επομένως μην τον στρέψετε απευθείας στα μάτια άλλων ατόμων γιατί μπορεί να προκαλέσει βλάβη και τραυμαισμό.
- Μην χρησιμοποιείτε μέσα καθαρισμού που μπορεί να προξενήσουν ζημιά στα προϊόντα. Χρησιμοποιήστε μαλακό πανί για να αποφύγετε τα γδαρσίματα.
- Συνδέετε πάντοτε τη θύρα φόρτισης προσεκτικά κατά τη φόρτιση για να αποφύγετε την εισχώρηση νερού και άλλων υγρών, τα οποία ενδέχεται να προξενήσουν ζημιά στη μονάδα και την μπαταρία.
- Για την προσωπική σας ασφάλεια, χρησιμοποιείτε τις μπαταρίες που συνιστώνται για το συγκεκριμένο προϊόν.
- Ζητήστε αμέσως ιατρική συμβουλή σε περίπτωση κατάποσης μιας μπαταρίας.
- Σε περίπτωση διαρροής υγρού από κάποιο στοιχείο, μην επιτρέψετε να έρθει σε επαφή το υγρό με το δέρμα ή τα μάτια. Αν έρθει σε επαφή, πλύντε την προσβεβλημένη περιοχή με άφθονη ποσότητα νερού και ζητήστε ιατρική συμβουλή.
- Αν είναι επιφύλιον, αφαιρέστε την μπαταρία από τον εξοπλισμό όταν δεν τον χρησιμοποιείτε.
- Απορρίψτε σωστά την μπαταρία.

Προσοχή

- Η φόρτιση εσφαλμένου τύπου μπαταριών ενδέχεται να οδηγήσει σε έκρηξη, θραύση ή διαρροή της μπαταρίας, τραυμαισμό ή υλική ζημιά.
- Μην απορρίψετε τις μπαταρίες σε φωτιά ή ζεστό φούρνο και μην σπάτε ή κόβετε τις μπαταρίες, γιατί μπορεί να προκληθεί έκρηξη.
- Αν αφήσετε μια μπαταρία σε χώρο με εξαιρετικά υψηλή θερμοκρασία ή χαμηλή πίεση αέρα, μπορεί να προκληθεί έκρηξη ή διαρροή εύφλεκτου υγρού ή αερίου.

(A) לחצן A	(E) להחלפת סוללה יש להבריג את המכסה - יש לשים לב לקוטביות +/-
(B) לחצן B	(F) מחוון טעינת סוללה
(C) תושבת	(G) יש להבריג לחשיפת שקע טעינה USB-C
(D) תאורת הצפה	(H) תאורה ממוקדת*

הראות הפעלה

תאורה ממוקדת	תאורת מצוקה (SOS) ותאורת משואה
<ul style="list-style-type: none"> יש ללחוץ פעם אחת על (A) כדי לעבור בין עוצמות התאורה. נמוכה < בינונית < גבוהה < גבוהה במיוחד < כבוי לכיבוי, יש ללחוץ פעמיים על (A). בחירת העוצמה האחרונה תישמר. 	<ul style="list-style-type: none"> להפעלת תאורת מצוקה, יש ללחוץ ממושכות על (A) או (B) למשך 5 שניות. ניתן להפעיל תאורת מצוקה הן ממצב כבוי והן ממצב מופעל. להפעלת תאורת משואה, יש ללחוץ על (A) ולאחר מכן על (B) או ללחוץ על (B) ולאחר מכן על (A).

תאורת הצפה

<ul style="list-style-type: none"> יש ללחוץ פעם אחת על (B) כדי לעבור בין עוצמות התאורה. נמוכה במיוחד < נמוכה < בינונית < גבוהה < כבוי לכיבוי, יש ללחוץ פעמיים על (B). בחירת העוצמה האחרונה תישמר. 	<ul style="list-style-type: none"> יש ללחוץ על (A) כדי לעבור לתאורה ממוקדת בעוצמה נמוכה בלבד. יש ללחוץ על (B) כדי לעבור לתאורת הצפה בעוצמה נמוכה במיוחד בלבד. יש ללחוץ פעמיים על (A) או (B) לכיבוי.
---	--

נעילה

<ul style="list-style-type: none"> לנעילה - יש ללחוץ יחד על (A) ועל (B) במשך 3 שניות - מחוון ה-LED האדום של הסוללה יהבהב פעמיים כדי לאשר הפעלת נעילה. לביטול נעילה - יש ללחוץ יחד על (A) ועל (B) במשך 3 שניות - מחוון ה-LED הירוק של הסוללה יהבהב פעמיים כדי לאשר ביטול נעילה. 	<ul style="list-style-type: none"> להפעלת מצב טורבו בכל עת, יש ללחוץ לחיצה ממושכת על (A) או (B) למשך יותר משנייה אחת. יש ללחוץ פעמיים על (A) או (B) לכיבוי.
--	---

טורבו

מחון סוללה

- כשפנס הראש כבוי, יש ללחוץ פעמיים על (A) או (B) כדי לבדוק את טעינת הסוללה.
 - יותר מ-70%
 - 35% עד 70%
 - פחות מ-35%
- אזהרת טעינה נמוכה - כאשר רמת הטעינה יורדת אל מתחת ל-35%, הפנס יהבהב פעמיים מדי 5 דקות.

הגנה מפני התחממות יתר

במקרה של התחממות יתר של הנורה, עוצמת התאורה תיחלש בדרגה אחת.

נתונים טכניים

תאורת הצפה		תאורה ממוקדת					ANSI FL1	תקן ANSI FL1
ממוקדת	נמוכה	בינונית	בינונית	נמוכה	בינונית	ממוקדת		
10lm	40lm	250lm	400lm	40lm	150lm	500lm	800lm	
100h	18.5h	6h	4.5h	38h	6.5h	4h	3.5h	
5m	15m	40m	62m	15m	35m	60m	110m	
1.5m							עמידות למכות	
IPX8							עמידות למים	

משקל	: 137 ג"ר (עם סוללה מדגם 18650)
ממדים	: 52.2 x 42 x 91.5 מ"מ
נורת LED	: OSRAM LED
חומר	: יציקת אלומיניום
מעגל	: ויסות דיגיטלי
סוללה	: 1 x סוללת Li-ion 18650 או 2 x סוללות 3V CR123A
הגנה על הסוללה	: טעינת יתר וטעינת חסר

הערה

- המפרט לעיל נבדק במעבדה של GP באמצעות סוללת Li-ion נטענת 18650-26FCP 3.6V בטמפרטורה שבין 20°C - 25°C וברמת לחות שבין 40% - 80%.
- הביצועים עשויים להשתנות בהתאם לסביבת ההפעלה ולמצב הסוללה בפועל.

הוראות שימוש וטיפול

- אין לפרק את הפנס. פירווקו עלול לגרום נזק לפנס ולמשתמש, ויגרום לפקיעת תוקף האחריות.
- עוצמת תאורה גבוהה - אין להאיר ישירות לעיניים כדי למנוע פגיעה.
- אין להשתמש בחומרי ניקוי העלולים לגרום נזק למוצר. לניקוי, יש להשתמש במטלית רכה כדי למנוע שריטות.
- בעת טעינה, יש לחבר את כבל הטעינה בזירות לשקע הטעינה, כדי למנוע כניסה של מים או נוזלים אחרים לתוך השקע. כניסת נוזלים לשקע הטעינה עלולה לגרום נזק לפנס ולסוללה.
- למען בטיחותך, יש להשתמש בסוללות המומלצות להפעלת הפנס.
- במקרה של בליעת סוללה, יש לפנות מיידי לקבלת עזרה רפואית.
- במקרה של דליפה מהסוללה, אין לאפשר לנוזל לבוא במגע עם העור או העיניים. במקרה של מגע, יש לשטוף את האזור בכמות גדולה של מים ולפנות לקבלת עזרה רפואית.
- אם הדבר אפשרי, מומלץ להוציא את הסוללה מהפנס כאשר לא משתמשים בו.
- יש להקפיד על השלכה נאותה של סוללות משומשות.

זהירות

- ניסיון לטעון סוללות מסוגים לא מתאימים עלול לגרום להתפוצצות, פקיעה או דליפה של הסוללות, פציעה או נזק לרכוש.
- אין להשליך סוללות לאש או לתנור חם, אין למחוץ או לחתוך אותן בצורה מכנית, שכן הדבר עלול לגרום להתפוצצות.
- חשיפה של הסוללה למידות חום קיצוניות או לסביבה שבה לחץ האוויר נמוך עלולה לגרום להתפוצצות או לדליפה של נוזל או גז דליק.

Upoznajte svoju čeonu svjetiljku

- (A) Gumb A (E) Ođvrnite poklopac baterije da biste zamijenili bateriju -
 (B) Gumb B umetnite s +/- potencijalom
 (C) Kopča (F) Indikator napunjenosti baterije
 (D) Reflektor (G) Ođvrnite vijak za pristup USB-C priključku za punjenje
 (H) Spot

Uputa za rad**Spot svj**

- Pritisnite (A) jednu po jednu za kretanje kroz postavke. Slabo> Srednje> Jako> Vrlo jako> Isključeno
- U bilo kojem trenutku pritisnite (A) dvaput da biste onemogućili i zapamtili zadnji odabir.

Reflektor

- Pritisnite (B) jednom za kretanje kroz postavke. Vrlo slabo> Slabo> Srednje> Jako> Isključeno
- U bilo kojem trenutku pritisnite (B) dvaput da biste onemogućili i zapamtili zadnji odabir.

Turbo

- Pritisnite i držite (A) ili (B) više od 1 sekunde Za uključivanje turbo načina rada iz bilo koje postavke svjetla.
- Pritisnite (A) ili (B) dvaput za deaktiviranje postavki.

Indikator baterije

- Za provjeru razine baterije dvaput pritisnite (A) ili (B) kada su prednja svjetla isključena.

Stalno zeleno	svjetlo Više od 70%
Stalno crveno	svjetlo 35% do 70%
3x treperi crveno	svjetlo Manje od 35%

- Indikator upozorenja niske razine - kada je razina baterije manja od 35%, korišteno svjetlo bljesne dvaput svakih 5 minuta.

Zaštita od pregrijavanja

Za zaštitu reflektora u slučaju pregrijavanja, izlazna snaga će pasti za jedan stupanj.

Tehničke specifikacije

ANSI FL1 standard	Reflektori				Reflektor			
	Vrlo jak	Jak	Srednji	Slab	Jak	Srednji	Slab	Vrlo slab
Izlazni lumen	800lm	500lm	150lm	40lm	400lm	250lm	40lm	10lm
Radno vrijeme	3.5h	4h	6.5h	38h	4.5h	6h	18.5h	100h
Raspon snopa	110m	60m	35m	15m	62m	40m	15m	5m
Otpor na pad	1.5m							
Vodootporna klasa	IPX8							

- Težina : 137 g (sa 18650 baterijom)
 Dimenzije : 91.5 x 52.2 x 42 mm
 LED : OSRAM LED
 Materijal : tlačno lijevani aluminij
 Krug : digitalno reguliran
 Baterija : 1 x 18650 Li-ion baterija ili 2 x 3V CR123A
 Zaštita baterije : prekomjerno punjenje i prekomjerno pražnjenje

Pažnja

1. Gore navedene značajke testirane su u laboratoriju GP u kući koristeći GP 18650-26FCP 3.6V 2550mAh Li-ion bateriju na 20 - 25 °C i 40% - 80% vlažnosti.
2. Učinak može varirati ovisno o radnom okruženju i stvarnim uvjetima baterije.

Upotreba i njega

- Nemojte rastavljati prednje svjetlo jer to može oštetiti prednje svjetlo i ozlijediti korisnika te će poništiti jamstvo.
- Visok svjetlosni tok sprječava sjaj izravno u oči, što može uzrokovati ozljede i ozljede.
- Nemojte koristiti sredstva za čišćenje koja mogu oštetiti proizvode. Koristite meku krpu kako biste izbjegli ogrebotine.
- Prilikom punjenja uvijek pažljivo spojite priključak za punjenje kako biste spriječili da voda i druge tekućine uđu u priključak i oštete uređaj i bateriju.
- Radi svoje sigurnosti, koristite bateriju preporučenu za ovaj proizvod.
- Ako se baterija proguta, odmah se obratite liječniku.
- U slučaju curenja čelija, nemojte dopustiti da tekućina dođe u dodir s kožom ili očima. U slučaju kontakta, isperite zahvaćeno područje s puno vode i potražite liječničku pomoć.
- Ako je moguće, izvadite bateriju iz uređaja kada nije u upotrebi.
- Propisno odložite bateriju.

Mjere opreza

- Punjenje pogrešne vrste baterije može dovesti do eksplozije, puknuća ili curenja, ozljeda ili oštećenja imovine.
- Ne bacajte bateriju u vatru ili vruću pećnicu i nemojte je lomiti ili rezati mehanički jer to može uzrokovati eksploziju.
- Ostavljanje baterije u okruženju s vrlo visokom temperaturom ili niskim tlakom zraka može uzrokovati eksploziju ili curenje zapaljive tekućine ili plina.

A fejlámpa bemutatása

- (A) „A” gomb (E) Akkumulátor cseréjéhez csavarja ki a tartó fedelét,
 (B) „B” gomb és helyezze be +/-
 (C) Keret (F) Akkumulátor-/töltésjelző
 (D) Reflektorfény (G) Csavarja ki az USB-C töltőporthoz való hozzáféréshez
 (H) Keskeny fény

Használati útmutató**Keskeny fény**

- Nyomja meg egyszer az (A) gombot a beállítások áttekintéséhez. Alacsony > Közepes > Magas > Nagyon magas > Kikapcsolva
- Nyomja meg bármikor kétszer az (A) gombot a kikapcsoláshoz és az utolsó kiválasztás megjegyzéséhez.

Reflektorfény

- Nyomja meg egyszer a (B) gombot a beállítások áttekintéséhez. Nagyon alacsony > Alacsony > Közepes > Magas > Kikapcsolva
- Nyomja meg bármikor kétszer a (B) gombot a kikapcsoláshoz és az utolsó kiválasztás megjegyzéséhez.

Turbo

- Tartsa nyomva az (A) vagy a (B) gombot több mint 1 másodpercig a Turbo mód aktiválásához bármely fénybeállításból.
- Nyomja meg kétszer az (A) vagy a (B) gombot a beállítások kikapcsolásához.

Akkumulátor jelzőfénye

- A fejlámpa kikapcsolt állapotában nyomja meg kétszer az (A) vagy a (B) gombot az akkumulátor szintjének ellenőrzéséhez.
 - Folyamatos zöld 70% felett
 - Folyamatos piros 35%–70%
 - Villogás piros színnel 3-szor 35% alatt
- Alacsony akkumulátortöltöttség figyelmeztető fénye – ha az akkumulátor töltöttsége 35%-nál alacsonyabb, a használt fény 5 percenként kétszer felvilan.

Túlmelegedés elleni védelem

Túlmelegedés esetén a kimenet egy fokozattal visszalép a fejlámpa védelme érdekében.

Jellemzők

ANSI FL1 szabvány	Keskeny fény				Reflektorfény			
	Nagyon magas	Magas	Közepes	Alacsony	Magas	Közepes	Alacsony	Nagyon alacsony
Fényteljesítmény	800lm	500lm	150lm	40lm	400lm	250lm	40lm	10lm
Működési idő	3.5óra	4óra	6.5óra	38óra	4.5óra	6óra	18.5óra	100óra
Fény hatótávolsága	110m	60m	35m	15m	62m	40m	15m	5m
Útésállóság	1.5m							
Vízállóság	IPX8							

- Súly : 137 g (18650 akkumulátorral)
 Méretek : 91.5 x 52.2 x 42 mm
 LED : OSRAM LED
 Anyag : Öntött alumínium
 Áramkör : Digitálisan szabályozott
 Akkumulátor : 1 x 18650 lítiumion akkumulátor vagy 2 x 3 V-os CR123A
 Akkumulátorvédelem : Túltöltés és túlzott lemerülés ellen

Megjegyzés

- A fenti jellemzőket GP 18650-26FCP 3,6 V-os, 2550 mAh-s, újratölthető lítiumion akkumulátorral teszteltük 20–25 °C-os hőmérséklet és 40% – 80%-os páratartalom mellett.
- A teljesítmény a munkavégzési körülményektől és az akkumulátor tényleges körülményeitől függően változhat.

Használat és ápolás

- A fejlámpát ne szerelje szét, mert az károsodhat, illetve személyi sérülés történhet, és a garancia érvényét veszti.
- Magas a fényteljesítménye, ezért ne világítson közvetlenül valakinek a szemébe, mert az károsodást és sérülést okozhat.
- Ne használjon olyan tisztítószert, amely károsíthatja a terméket. A karcolás megelőzése érdekében használjon puha rongyot.
- Töltéskor a töltőportot mindig óvatosan csatlakoztassa annak megelőzése érdekében, hogy a csatlakozóba víz vagy más folyadék kerüljön, mert az károsíthatja a készüléket és az akkumulátort.
- Saját biztonsága érdekében a termékhez csak a javasolt akkumulátort használja.
- Ha az akkumulátort lenyeli, azonnal kérjen orvosi segítséget.
- Amennyiben a cella szivárog, ne engedje, hogy a folyadék bőrrel vagy a szemével érintkezzen. Ha érintkezés történt, öblítse le az érintett területet bőseges vízzel, és kérjen orvosi segítséget.
- Ha lehetséges, használaton kívül távolítsa el az akkumulátort a berendezésből.
- Az akkumulátort megfelelően ártalmatlanítsa.

Vigyázat

- Nem megfelelő típusú akkumulátorok töltése robbanáshoz, az akkumulátorok töréséhez vagy szivárgásához, személyi sérüléshez vagy anyagi kárhoz vezethet.
- Az akkumulátort ne tegye tűzbe és forró sütőbe, illetve ne zúzza és ne vágja meg azt, mert robbanáshoz vezethet.
- Ha az akkumulátort rendkívül magas hőmérsékletű vagy alacsony légnyomású környezetben hagyja, az robbanáshoz vagy a gyúlékony folyadék és gáz szivárgásához vezethet.

Impara a usare la tua pila frontale

- (A) Pulsante A (E) Svitare il coperchio delle batterie per sostituire le batterie - seguire le indicazioni di polarità +/-
- (B) Pulsante B (F) Indicatore batteria/ricarica
- (C) Staffa (G) Svitare per accedere alla porta di ricarica USB-C
- (D) Luce diffusa (H) Luce a spot

Istruzioni per l'uso**Luce a spot**

- Premi una volta (A) per passare tra le diverse impostazioni. Debole > Media > Intensa > Ultra intensa > Spento
- Premi due volte (A) con qualsiasi modalità per spegnere e memorizzare l'ultima selezione.

Luce diffusa

- Premi una volta (B) per passare tra le diverse impostazioni. Ultra debole > Debole > Media > Intensa > Spento
- Premi due volte (B) con qualsiasi modalità per spegnere e memorizzare l'ultima selezione.

Turbo

- Premi e tieni premuto (A) o (B) per > 1 secondo per attivare la modalità Turbo da qualsiasi impostazione della luce.
- Premi due volte (A) o (B) per disattivare tutte le impostazioni.

SOS e Faro

- Per attivare la modalità SOS, premi e tieni premuto (A) o (B) per 5 secondi. L'attivazione funziona con lampada sia spenta che accesa.
- Per attivare la modalità Faro, premi (A) e poi premi (B), oppure premi (B) e poi premi (A).
- Premi (A) per tornare a luce spot debole.
- Premi (B) per tornare a luce diffusa ultra debole.
- Premi due volte (A) o (B) per disattivare tutte le impostazioni.

Blocco lampada

- Blocca: premi (A) e (B) simultaneamente per 3 secondi, la spia LED della batteria lampeggia di rosso 2 volte per confermare l'attivazione del blocco.
- Sblocca: premi (A) e (B) simultaneamente per 3 secondi, la spia LED della batteria lampeggia di verde 2 volte per confermare la disattivazione del blocco.

Indicatore di batteria

- Con la lampada frontale spenta, premi due volte (A) o (B) per controllare il livello della batteria.

Luce verde fissa	Oltre 70%
Luce rossa fissa	35% - 70%
Luce rossa lampeggia 3 volte	Sotto 35%
- Spia di avvertimento per batteria bassa - Quando la batteria è sotto il 35%, la luce in uso lampeggerà due volte ogni 5 minuti.

Protezione da surriscaldamento

Per proteggere la lampada, in caso di surriscaldamento la potenza si abbasserà di una intensità.

Specifiche

Standard ASNI FL1	Spot				Diffusa			
	Ultra intensa	Intensa	Medio	Debole	Intensa	Medio	Debole	Ultra debole
Lumen prodotti	800lm	500lm	150lm	40lm	400lm	250lm	40lm	10lm
Tempo di funzionamento	3.5h	4h	6.5h	38h	4.5h	6h	18.5h	100h
Distanza del fascio	110m	60m	35m	15m	62m	40m	15m	5m
Resistenza agli impatti	1.5m							
Impermeabile	IPX8							

- Peso : 137g (con batteria 18650)
- Misure : 91.5 x 52.2 x 42 mm
- LED : LED OSRAM
- Materiale : Alluminio pressofuso
- Circuito : regolato digitalmente
- Batteria : 1 x 18650 batteria agli ioni di litio oppure 2 x 3V CR123A
- Protezione batteria : Sovraccarico e sovravoltaggio

Nota

1. Le specifiche indicate sopra sono testate dal laboratorio interno GP utilizzando una batteria ricaricabile agli ioni di litio GP 18650-26FCP 3.6V 2550mAh, ad una temperatura compresa tra 20 e 25°C e umidità tra 40-80%.
2. Le prestazioni possono variare a seconda dell'ambiente di utilizzo e delle condizioni effettive della batteria.

Utilizzo e cura

- Non disassemblare la lampada frontale, potrebbe danneggiare la lampada e la persona, e invaliderà la garanzia.
- Questa lampada ha un alto valore di lumen, quindi non direzionarla negli occhi delle persone perché potrebbe causare danni e lesioni.
- Non usare prodotti detergenti che potrebbero danneggiare il prodotto. Usa un panno morbido per evitare graffi.
- Durante la ricarica, collegare sempre il cavo alla porta con cautela evitando che acqua e altri liquidi penetrino nella presa. Questo potrebbe causare danni al dispositivo e alla batteria.
- Per la tua sicurezza, usa solo le batterie consigliate per questo prodotto.
- In caso di ingerimento della batteria, rivolgiti immediatamente al medico.
- In caso di perdite dalla batteria, evita qualsiasi contatto con la pelle e con gli occhi. In caso di contatto, risciacqua abbondantemente l'area con acqua e rivolgiti al medico.
- Se possibile, rimuovere le batterie dal vano quando il prodotto non è in uso.
- Smaltire correttamente le batterie usate.

Attenzione

- La ricarica di batterie di tipo errato potrebbe provocare esplosioni, rottura della batteria o perdita di liquido, lesioni personali o danni alla proprietà.
- Non gettare le batterie in un fuoco aperto o in un forno caldo, né distruggerle meccanicamente o tagliarle: rischio di esplosione.
- Lasciare le batterie in un ambiente con temperature molto elevate o con bassa pressione atmosferica può risultare in un'esplosione, oppure in una perdita di liquido o gas infiammabili.

Маңдай шамының жұмысымен танысу

- (A) A түймесі (E) бастараяны ауыстыру үшін оның қақпағын бұрап алу +/- салу
 (B) B түймесі (F) батарея/зарядтау индикаторы
 (C) тұтқа (G) USB-C зарядтау портына кіру үшін бұрап алу
 (D) прожектор жарығы (H) нүктелік шырағдан

Пайдалану жөніндегі нұсқаулық**Нүктелік шырағдан**

- Параметрлерді цикл бойынша ауыстыру үшін (A) түймесін бір рет басыңыз. Төмен > Орташа > Жоғары > Өте жоғары > Өшіру
- Соңғы таңдауды өшіру және жадта сақтау үшін көз келген уақытта (A) түймесін екі рет басыңыз.

Прожектор жарығы

- Параметрлерді цикл бойынша ауыстыру үшін (B) түймесін бір рет басыңыз. Өте төмен > Төмен > Орташа > Жоғары > Өшіру
- Соңғы таңдауды өшіру және жадта сақтау үшін көз келген уақытта (B) түймесін екі рет басыңыз.

Турбо

- Турбо режимін кез келген жарық параметрінен іске қосу үшін (A) немесе (B) түймесін > 1 секунд басып тұрыңыз.
- Параметрлерді өшіру үшін (A) немесе (B) түймесін екі рет басыңыз.

SOS функциясы және шамшырақ

- SOS функциясын іске қосу үшін (A) немесе (B) түймесін 5 секунд басып тұрыңыз. Іске қосу өшірілуі немесе қосылу күйінде болуы мүмкін.
- Маяқты іске қосу үшін (A) түймесін, содан кейін (B) түймесін немесе (B) түймесін, содан кейін (A) түймесін басыңыз.
- Тек төменгі нүктеге оралу үшін (A) түймесін басыңыз.
- Тек өте төмен прожектор жарығына оралу үшін (B) түймесін басыңыз.
- Барлық параметрлерді өшіру үшін (A) немесе (B) түймесін екі рет басыңыз.

Құлыптау

- Құлыптау - (A) және (B) түймелерін бір уақытта 3 секунд басыңыз – құлыптау іске қосылғанын растау үшін батареяның қызыл жарықдиодты индикаторы екі рет жыпылықтайды.
- Құлыпты ашу - (A) және (B) түймелерін бір уақытта 3 секунд басыңыз – құлыптау өшірілгенін растау үшін батареяның жасыл жарықдиодты индикаторы екі рет жыпылықтайды.

Батареяның индикаторы

- Маңдай шамы өшірілген кезде, батарея деңгейін тексеру үшін (A) немесе (B) түймесін екі рет басыңыз.
 Қатты жасыл 70%-дан жоғары
 Қатты қызыл 35% - 70%
 Қызыл түс 3 рет жыпылықтайды 35%-дан төмен
- Зарядтың төмен деңгейі туралы ескерту индикаторы – батарея заряды 35%-дан төмен болған кезде, пайдаланылған шам әр 5 минут сайын екі рет жыпылықтайды.

Шамадан тыс қызудан қорғау

Қызып кету жағдайы орын алса маңдай шамын қорғау үшін қуат бір сатыға азаяды.

Сипаттамалары

ANSI FL1 стандарты	Нүкте				Прожектор			
	Өте жоғары	Жоғары	Орташа	Төмен	Жоғары	Орташа	Төмен	Өте төмен
Жарық ағыны	800lm	500lm	150lm	40lm	400lm	250lm	40lm	10lm
Жұмыс уақыты	3.5h	4h	6.5h	38h	4.5h	6h	18.5h	100h
Жарықтың таралуы	110m	60m	35m	15m	62m	40m	15m	5m
Соққыға төзімділік	1.5m							
Суға төзімді	IPX8							

- Салмағы : 137 г (18650 батареямен)
 Өлшемдері : 91.5 x 52.2 x 42 мм
 Жарықдиод : OSRAM жарықдиоды
 Материалы : Құйылған алюминий
 Контур : Цифрлық реттеу
 Батареясы : 1 x 18650 литий-ионды батарея немесе 2 x 3V CR123A
 Батареяны қорғау : Қайта зарядтау және артық зарядтау

Ескертпе

1. Жоғарыда келтірілген сипаттамалар GP 18650-26FCP 3,6 В 2550mAh қайта зарядталатын литий-ионды батареяны пайдаланып, 20 - 25 ° С температурада және 40% - 80% ылғалдылықта GP ішкі зертханасында сыналады.
2. Өнімділік жұмыс жағдайына және батареяның нақты күйіне байланысты өзгеруі мүмкін.

Пайдалану және күтім жасау

- Маңдай шамын бөлшектеуге болмайды, себебі бұл әрекет маңдай шамына және адамға зиян келтіруі мүмкін және кепілдіктің күшін жояды.
- Ол жоғары жарық күшіне ие, сондықтан оны тікелей көзге түсіруге болмайды, себебі бұл әрекет зиян келтіруі және жарақатқа әкелуі мүмкін.
- Өнімді зақымдауы мүмкін тазалағыш заттарды пайдаланбаңыз. Сызат түсірмеу үшін жұмсақ шүберекті пайдаланыңыз.
- Зарядтау кезінде құрылғы мен батареяны зақымдауы мүмкін су мен басқа сұйықтықтардың портқа кіріп кетпеуі үшін әрқашан зарядтау портын абайлап қосыңыз.
- Қауіпсіздік үшін осы өнімге ұсынылған батареяларды пайдаланыңыз.
- Батареяны жұтып қойған жағдайда дереу дәрігерге қаралыңыз.
- Элемент ағып кеткен жағдайда сұйықтықтың теріге немесе көзге түсуіне жол бермеңіз. Егер жанасу орын алса, зақымдалған аймақты көп мөлшерде сумен жуып, дәрігерге қаралыңыз.
- Мүмкіндігінше, батареяны пайдаланбаған кезде жабдықтан шығарыңыз.
- Батареяны тиісті түрде қоқысқа тастаңыз.

Сақ болыңыз

- Батареялардың дұрыс емес түрлерін зарядтау батареяның жарылуына немесе ағып кетуіне, жарақат алуға немесе мүлктің бүлінуіне әкелуі мүмкін.
- Батареяларды отқа немесе ыстық пешке тастамаңыз, сонымен қатар оларды механикалық ұсақтауға немесе кесуге болмайды, бұл жарылысқа әкелуі мүмкін.
- Батареяны өте жоғары температура немесе төмен ауа қысымы бар ортада қалдыру тез жанғыш сұйықтықтың немесе газдың жарылуына немесе ағып кетуіне әкелуі мүмкін.

Pažinkite savo galvos žibintuvėlį

- (A) Mygtukas A (E) Atsukite akumulatoriaus dangtį, kad galėtumėte pakeisti akumulatorių – įdėkite, atsižvelgdami į potencialus +/-
 (B) Mygtukas B
 (C) Sagtis (F) Akumulatoriaus įkrovimo rodiklis
 (D) Lempa (G) Atsukite, kad gautumėte prieigą prie USB-C įkrovimo jungties
 (H) Taškinė šviesa

Veikimo instrukcija**Taškinė šviesa**

- Paspaudžiant (A), pereikite nuo vieno režimo prie kito. Silpna > Vidutinė > Stipri > Labai stipri > Off
- Bet kuriuo metu du kartus paspauskite (A) ir išjunkite, išsaugojant paskutinį pasirinkimą.

Prožektorinė šviesa

- Vieną kartą paspaudžiant (B), pereikite nuo vieno režimo prie kito. Labai silpna > Silpna > Vidutinė > Stipri > Off
- Bet kuriuo metu du kartus paspauskite (B) ir išjunkite, išsaugojant paskutinį pasirinkimą.

Turbo

- Paspauskite ir > 1 sek. prilaikykite (A) arba (B), norėdami įjungti režimą „Turbo“ bet kuriame kitame šviesos režime.
- Du kartu paspauskite (A) arba (B), norėdami išjungti nustatymus.

SOS ir mirksinti šviesa

- Norint aktyvuoti SOS, paspauskite ir 5 sekundes laikykite (A) arba (B). Aktyvavimas įmanomas tiek iš įjungimo, tiek iš išjungimo režimo.
- Norint aktyvuoti mirksinčią šviesą, paspauskite (A), o toliau (B) arba paspauskite (B) ir po to (A).
- Paspaudus (A), galima grįžti tik prie silpnos taškinės šviesos režimo.
- Paspaudus (B), galima grįžti tik prie labai silpnos prožektorinės šviesos režimo.
- Du kartus paspaudus (A) arba (B), išsijungs visi nustatymai.

Veikimo nutraukimas

- Blokavimas – 3 sekundes vienu metu paspauskite (A) ir (B); akumulatoriaus raudonas LED diodas sumirksės du kartus ir patvirtins blokavimo aktyvavimą.
- Atblokavimas – 3 sekundes vienu metu paspauskite (A) ir (B); akumulatoriaus raudonas LED diodas sumirksės du kartus ir patvirtins blokavimo dezaktyvavimą.

Akumulatoriaus diodas

- Norint patikrinti akumulatoriaus įkrovimo lygį, du kartus paspauskite (A) arba (B), kai žibintuvėlis yra įjungtas.

Pastovi žalia šviesa	Virš 70 %
Pastovi raudona šviesa	nuo 35 % iki 70 %
3 raudonos šviesos sumirksėjimai	Mažiau 35 %
- Įspėjimo apie žemą lygį rodiklis – jei akumulatoriaus įkrovimo lygis bus mažesnis nei 35 %, naudojama šviesa sumirksės du kartus kas 5 minutes.

Apsauga nuo perkaitimo

Siekiant apsaugoti prožektorių, kai jis perkais, pradinė galia sumažės vienu laipsniu.

Techninė specifikacija

ANSI FL1 Standartas	Taškinė				Prožektorinė			
	Labai stipri	Stipri	Vidutinė	Silpna	Stipri	Vidutinė	Silpna	Labai silpna
Pradinis liumenas	800lm	500lm	150lm	40lm	400lm	250lm	40lm	10lm
Darbo laikas	3.5val.	4val.	6.5val.	38val.	4.5val.	6val.	18.5val.	100val.
Šviesos srauto atstumas	110m	60m	35m	15m	62m	40m	15m	5m
Atsparumas kritimui	1.5m							
Atsparumo vandeniui klasė	IPX8							

- Svoris : 137g (su akumulatoriumi 18650)
 Matmenys : 91.5 x 52.2 x 42 mm
 LED : OSRAM LED
 Medžiaga : slėginiu būdu suformuotas aliuminis
 Grandinė : reguliuojama skaitmeniniu būdu
 Akumulatorius : 1 x 18650 ličio jonų akumulatorius arba 2 x 3 V CR123A
 Akumulatoriaus apsauga : nuo pernelyg didelio įkrovimo ir pernelyg didelio išsikrovimo

Dėmesio

- Šiuos savybės buvo patikrintos vidinėje GP laboratorijoje naudojant ličio jonų akumuliatorių GP 18650-26FCP 3,6 V 2550 mAh temperatūroje 20-25 °C ir esant drėgmei nuo 40% iki 80%.
- Efektivumas gali skirtis priklausomai nuo darbo aplinkos ir realiųjų akumulatoriaus sąlygų.

Naudojimas ir priežiūra

- Nedemontuokite prožektoriaus, nes tai gali tapti prožektoriaus gedimo, vartotojo sužeidimo bei garantijos anuliavimo priežastimi.
- Stipri šviesos srovė apsaugo nuo švietimo tiesiai į akis, kas gali tapti žalos ir sužalojimo priežastimi.
- Draudžiama naudoti valymo priemonės, kurios gali pažeisti produktus. Naudokite minkštą šluostę, kuri leis išvengti įbrėžimų.
- Įkrovimo metu visuomet atsargiai pajunkite įkrovimo jungtį, kad vanduo ir kiti skysčiai nepatektų į jungtį ir nepažeistų prietaiso ir akumulatoriaus.
- Dėl savo saugumo naudokite šiam produktui rekomenduojamus akumulatorius.
- Prarijus akumuliatorių, nedelsiant kreipkitės gydytojo pagalbos.
- Jei akumuliatorius nebūtų sandarus, neleiskite, kad skystis kontaktuotų su oda arba akimis. Esant kontaktui, pateiktą zoną gausiai nuplauti dideliu vandens kiekiu ir kreiptis gydytojo pagalbos.
- Jei tik įmanoma, išimkite akumuliatorių iš įrenginio, jei jis nėra naudojamas.
- Teisingai utilizuokite akumuliatorių.

Atsargumo priemonės

- Dėl netinkamo akumulatoriaus tipo įkrovimo, akumuliatorius gali sprogti, įtrūkti arba ištekėti, sužeisti kūną ar sugadinti turtą.
- Draudžiama įmesti akumuliatorių į ugnį arba karštą orkaitę, mechaniškai suspausti ar perpjauti, nes akumuliatorius gali sprogti.
- Palikus akumuliatorių aukštos temperatūros arba žemo oro slėgio sąlygomis, akumuliatorius gali sprogti, gali išsiskirti degus skystis arba dujos.

Iepazīsties ar savu galvas lukturi

- (A) Poga A (E) Atskrūvēt akumulatora vāciņu, lai nomainītu akumulatoru –
 ievietot atbilstoši polaritātei +/-
 (B) Poga B
 (C) Sprādze (F) Akumulatora uzlādes indikators
 (D) Reflektors (G) Atskrūvējiet, lai piekļūtu USB-C uzlādes portam
 (H) Punktveida gaisma

Ekspluatācijas instrukcijas**Punktveida gaisma**

- Nospieš pēc kārtas (A), lai izietu iestatījumus. Vāja > Vidēja > Stipra > Ļoti stipra > Off
- Jebkurā brīdī divas reizes nospieš (A), lai izslēgtu un atcerētos pēdējo atlasī.

Reflektora gaisma

- Nospieš vienu reizi (B), lai izietu iestatījumus. Ļoti vāja > vāja > vidēja > stipra > Off
- Jebkurā brīdī divas reizes nospieš (B), lai izslēgtu un atcerētos pēdējo atlasī.

Turbo

- Nospieš un turēt (A) vai (B) > 1 sek., lai no jebkura gaismas iestatījuma ieslēgtu Turbo režīmu.
- Divas reizes nospieš (A) vai (B), lai izslēgtu iestatījumus.

SOS un mirgojoša gaisma

- Lai aktivizētu SOS, 5 sekundes nospieš un turēt (A) vai (B). Aktivizēšanu var veikt gan ieslēgtā, gan izslēgtā režīmā.
- Lai aktivizētu mirgojošo gaismu, nospieš (A) un pēc tam (B); vai nospieš (B) un pēc tam (A).
- Nospiežot (A) dod iespēju atgriezties tikai pie vāja punktveida apgaismojuma.
- Nospiežot (B) dod iespēju atgriezties tikai pie ļoti vāja reflektora apgaismojuma.
- Divas reizes nospiežot (A) vai (B) notiks visus iestatījumu izslēgšana.

Darbības pārtraukšana

- Blokēšana - 3 sekundes vienlaicīgi nospieš (A) un (B); sarkanais akumulatora LED indikators iemirgosies divas reizes, lai apstiprinātu blokēšanas aktivizēšanu.
- Atbloķēšana - 3 sekundes vienlaicīgi nospieš (A) un (B); zais akumulatora LED indikators iemirgosies divas reizes, lai apstiprinātu blokēšanas deaktivizāciju.

Akumulatora indikators

- Lai pārbaudītu akumulatora uzlādes līmeni, divas reizes nospieš (A) vai (B), kad galvenais lukturis ir izslēgts.

Nepārtrauktā zaļā gaisma	Virš 70%
Nepārtrauktā sarkanā gaisma	35% līdz 70%
3-kārtīga sarkanās gaismas mirgošana	Zem 35%

- Zema līmeņa brīdinājuma indikators - Kad akumulatora uzlādes līmenis nokrīt zem 35%, izmantotā gaismas katras 5 minūtes mirgos divas reizes.

Aizsardzība pret pārkaršanu

Reflektora aizsardzībai, kad tas pārkarst, par vienu pakāpi samazināsies izejas jauda.

Tehniskā specifikācija

ANSI FL1 Standard	Punktveida				Reflektorowe			
	Ļoti stipra	Stipra	Vidēja	Vāja	Stipra	Vidēja	Vāja	Ļoti vāja
Izejas lūmens	800lm	500lm	150lm	40lm	400lm	250lm	40lm	10lm
Darba laiks	3.5h	4h	6.5h	38h	4.5h	6h	18.5h	100h
Staru kūla diapazons	110m	60m	35m	15m	62m	40m	15m	5m
Trīciensiturbība	1.5m							
Ūdensizturības klase	IPX8							

- Svars : 137g (ar 18650 akumulatoru)
 Izmēri : 91.5 x 52.2 x 42 mm
 LED : OSRAM LED
 Materiāls : augstspiediena liešanas alumīnijs
 Kāde : digitāli regulējama
 Akumulators : 1 x 18650 litijs-jonu akumulators vai 2 x 3 V CR123A
 Akumulatora aizsardzība : pret pārmērīgu uzlādi un pārmērīgu izlādi

Piezīme

- Iepriekš minētās funkcijas tika pārbaudītas GP iekšējā laboratorijā, izmantojot GP 18650-26FCP 3.6V 2550mAh litijs-jonu akumulatoru 20-25 °C temperatūrā un mitruma diapazonā 40% - 80%.
- Veiktspēja var atšķirties atkarībā no darba vides un faktiskajiem akumulatora apstākļiem.

Lietošana un kopšana

- Neizjaukt reflektoru, jo var to sabojāt un ievainot lietotāju, kā arī zaudēt garantiju.
- Tam ir stipra gaismas plūsma, tāpēc nespīdēt tieši acīs, tas var izraisīt bojājumus un savainojumus.
- Nelietot tīrīšanas līdzekļus, kuri varētu bojāt produktu. Izmantot mīkstu drānu, lai izvairītos no skrāpējumiem.
- Lādēšanas laikā vienmēr uzmanīgi pievienojiet uzlādes pieslēgvietu, lai ūdens un citi šķidrums neiekļūtu pieslēgvietā un neradītu ierīces un akumulatora bojājumus.
- Dla własnego bezpieczeństwa używaj akumulatora zalecanych dla tego produktu.
- Akumulatora norīšanas gadījumā, nekavējoties meklēt medicīnisko palīdzību.
- Akumulatoru noplūdes gadījumā neļaut šķidrumam nonākt saskarē ar ādu vai acīm. Saskares gadījumā nomazgājiet skarto vietu lielā ūdens daudzumā un meklēt medicīnisko palīdzību.
- Ja tas ir iespējams, izņemt akumulatoru no ierīces, kad to nelieto.
- Akumulatoru utilizēt atbilstošā veidā.

Piesardzības līdzekļi

- Nepareiza tipa akumulatora lādēšana var izraisīt eksploziju, akumulatora plīsumu vai izplūdi, mīšanas vai īpašuma bojājumus.
- Nedrīkst mest akumulatoru ugunī vai karstā cepeškrāsnī, kā arī akumulatoru mehāniski saspiest vai sagriezt, jo tas var izraisīt eksploziju.
- Atstājot akumulatoru vidē ar ļoti augstu temperatūru vai zemu gaisa spiedienu var izraisīt viegli uzliesmojošā šķidruma vai gāzes eksploziju un noplūdi.

Kennismaking met uw hoofdlamp

- (A) Knop A (E) Batterijdeksel losschroeven om de batterij te vervangen - in +/- plaatsen
 (B) Knop B
 (C) Beugel (F) Batterij-/Oplaadlampje
 (D) Spreidlicht (G) Losschroeven voor toegang tot de USB-C-ophaadpoort
 (H) Spotlight

Bedieningsinstructie**Spotlicht**

- Druk eenmaal op (A) om door de instellingen te bladeren. Laag > Medium > Hoog > Ultra hoog > Uit
- Druk op elk moment tweemaal op (A) om uit te schakelen en de laatste selectie te onthouden.

Spreidlicht

- Druk eenmaal op (B) om door de instellingen te bladeren. Ultra laag > Laag > Medium > Hoog > Uit
- Druk op elk moment tweemaal op (B) om uit te schakelen en de laatste selectie te onthouden.

Turbo

- Houd (A) of (B) > 1 sec ingedrukt om de Turbo-modus te activeren vanuit elke lichtinstelling.
- Druk tweemaal op (A) of (B) om de instellingen uit te schakelen.

Batterijlampje

- Druk met de hoofdlamp in de uit-stand tweemaal op (A) of (B) om het batterijniveau te controleren.
 Continu groen Meer dan 70%
 Continu rood 35% tot 70%
 Rood knippert 3 keer Minder dan 35%
- Waarschuwinglampje laag - Wanneer het batterijniveau lager dan 35% is, knippert het lampje in gebruik tweemaal om de 5 minuten.

Bescherming tegen oververhitting

De output zal één stap dalen bij oververhitting om de hoofdlamp te beschermen.

Specificaties

ANSI FL1-standaard	Spotlicht				Spreidlicht			
	Ultra hoog	Hoog	Medium	Laag	Hoog	Medium	Laag	Ultra laag
Lichtopbrengst	800lm	500lm	150lm	40lm	400lm	250lm	40lm	10lm
Gebruikstijd	3.5uur	4uur	6.5uur	38uur	4.5uur	6uur	18.5uur	100uur
Straalafstand	110m	60m	35m	15m	62m	40m	15m	5m
Schokweerstand	1.5m							
Waterdicht	IPX8							

- Gewicht : 137 g (met 18650 batterij)
 Afmetingen : 91.5 x 52.2 x 42 mm
 LED : OSRAM LED
 Materiaal : Gegoten aluminium
 Circuit : Digitaal geregeld
 Batterij : 1 x 18650 Li-Ion-batterij of 2 x 3V CR123A
 Batterijbescherming : Overlading en overontlading

Opmerking

1. De bovenstaande specificaties zijn getest door het interne laboratorium van GP met behulp van een GP 18650-26FCP 3,6V 2550mAh oplaadbare Li-Ion-batterij bij een temperatuur van 20 - 25°C en een luchtvochtigheid variërend van 40% tot 80%.
2. De prestaties kunnen verschillen naargelang de werkomgeving en de werkelijke batterijtoestand.

Gebruik en zorg

- Demonteer de hoofdlamp niet, want dit kan schade veroorzaken aan de hoofdlamp en aan de persoon en zal de garantie ongeldig maken.
- De hoofdlamp heeft een hoge lichtopbrengst, dus wees voorzichtig om niet direct in iemands ogen te schijnen, want dat kan schade en letsel veroorzaken.
- Gebruik geen reinigingsmiddelen die het product kunnen beschadigen. Gebruik een zachte doek om krassen te voorkomen.
- Sluit bij het opladen de USB altijd voorzichtig aan op de ophaadpoort om te voorkomen dat er water en andere vloeistoffen in de poort terechtkomen die schade aan de eenheid en de batterij kunnen veroorzaken.
- Gebruik voor uw eigen veiligheid de aanbevolen batterijen voor dit product.
- Raadpleeg onmiddellijk een arts bij inslikking van een batterij.
- Als een cel lekt, zorg er dan voor dat de vloeistof niet in contact komt met de huid of de ogen. Als dit toch gebeurt, was dan de getroffen zone met veel water en raadpleeg een arts.
- Verwijder, indien mogelijk, de batterij uit het apparaat wanneer het niet wordt gebruikt.
- Gooi de batterij op de juiste manier weg.

Let op

- Het opladen van batterijen van een verkeerd type kan leiden tot explosie, breken of lekken van de batterij, persoonlijk letsel of materiële schade.
- Gooi de batterijen niet weg in vuur of in een hete oven en vermijd mechanisch pletten of snijden van een batterij, want dat kan tot een explosie leiden.
- Het achterlaten van een batterij in een omgeving met een extreem hoge temperatuur of lage luchtdruk kan resulteren in een explosie of het lekken van brandbare vloeistof of gas.

Bli kjent med hodelykten din

- (A) Knapp A (E) Skru av batterideksel for å skifte batteri, sett inn +/-
 (B) Knapp B (F) Batteri/ladeindikator
 (C) Brakett (G) Skru av for å få tilgang til USB-C-ladeport
 (D) Flomlys (H) Spotlight

Bruksanvisning**Spotlight**

- Enkle trykk (A) for å gå gjennom innstillingene. Lav > Mid > Høy > Ultra-høy > Av
- Doble trykk (A) når som helst for å skru av og huske siste valg.

Flomlys

- Enkle trykk (B) for å gå gjennom innstillingene. Ultra-lav > Lav > Mid > Høy > Av
- Doble trykk (B) når som helst for å skru av og huske siste valg.

Turbo

- Trykk og hold (A) eller (B) i > 1 sek for å aktivere Turbo-modus fra enhver lysinnstilling.
- Trykk dobbelt på (A) eller (B) for å skru av innstillinger.

Batteriindikator

- Når hodelykten er skrudd av, trykk dobbelt (A) eller (B) for å sjekke batterinivå.

Fast grønt	Over 70 %
Fast rød	35 % til 70 %
Rød blinker 3 ganger	Under 35 %

- Lav advarselsindikator – Når batteriet er under 35 % vil lyset blinke to ganger hvert 5. Minutt mens lyset er i bruk.

Beskyttelse mot overoppvarming

Effekten vil falle ett trinn hvis det oppstår overoppheting for å beskytte hodelykten.

Spesifikasjoner

ANSI FL1 Standard	Spot				Flom			
	Ultra-høy	Høy	Mid	Lav	Høy	Mid	Lav	Ultra-lav
Utgangslumen	800lm	500lm	150lm	40lm	400lm	250lm	40lm	10lm
Driftstid	3.5t	4t	6.5t	38t	4.5t	6t	18.5t	100t
Stråleavstand	110m	60m	35m	15m	62m	40m	15m	5m
Støtsikkerhet	1.5m							
Vannrett	IPX8							

- Vekt : 137 g (med 18650-batteri)
 Mål: : 91.5 x 52.2 x 42 mm
 LED : OSRAM LED
 Materiale : Formstøpt aluminium
 Krets : Digitalt regulert
 Batteri : 1 x 18650 Li-ion-batteri eller 2 x 3V CR123A
 Batteribeskyttelse : Overlading og overutlading

Merk

1. Ovennevnte spesifikasjoner er testet av GP internt laboratorium ved bruk av GP 18650-26FCP 3,6 V 2550 mAh oppladbar Li-ion-batteri ved temperatur 20 -25 °C og fuktighet som varierer fra 40 % - 80 %.
2. Ytelsen kan variere i henhold til arbeidsmiljøer og faktiske batteriforhold.

Bruk og vedlikehold

- Ikke demonter hodelykten da dette kan skade hodelykten og personen og vil gjøre garantien ugyldig.
- Denne har et høyt lumenutgang, så ikke lys direkte inn i noens øyne, da det kan forårsake skade og skade.
- Ikke bruk rengjøringsmidler som kan skade produktene. Bruk en myk klut for å unngå skraper/riper.
- Når du lader skal du alltid koble ladeporten forsiktig til for å unngå at vann og andre væsker kommer inn i porten og forårsaker skade på enheten og batteriet.
- Bruk de anbefalte batteriene til dette produktet for din egen sikkerhet.
- Oppsøk lege umiddelbart hvis et batteri er blitt svelget.
- I tilfelle en battericelle lekker, skal væsken ikke komme i kontakt med hud eller øyne. Hvis det har vært kontakt, vask det berørte området med rikelige mengder vann og søk lege.
- Når det er mulig, fjernes batteriet fra utstyret når det ikke er i bruk.
- Avhend batteriet på korrekt måte.

Advarsel

- Lading av feil type batterier kan føre til eksplosjon, batterisprekker eller -lekkasje, personskade eller skade på eiendom.
- Ikke kast batterier i åpen ild eller varm ovn, knus ikke mekanisk og skjær ikke i et batteri, da det kan resultere i en eksplosjon.
- Å etterlate et batteri i omgivelser med ekstremt høy temperatur eller lavt lufttrykk kan resultere i en eksplosjon eller lekkasje av brennbar væske eller gass.

Conheça a sua lanterna de cabeça

- (A) Botão A (E) Desparafusar a tampa para mudar a pilha - inserir +/-
 (B) Botão B (F) Indicador de pilha/carregamento
 (C) Suporte (G) Desparafusar para aceder à porta de carregamento USB-C
 (D) Projetor (H) Luz pontual

Instruções de funcionamento**Luz pontual**

- Premir apenas uma vez (A) para percorrer as definições. Nível Baixo > Médio > Alto > Muito alto > Desligar
- Premir duas vezes (A) em qualquer altura para desligar e memorizar a última seleção.

Projetor

- Premir apenas uma vez (B) para percorrer as definições. Nível Muito baixo > Baixo > Médio > Alto > Desligar
- Premir duas vezes (B) em qualquer altura para desligar e memorizar a última seleção.

Turbo

- Premir e manter premido (A) ou (B) durante > 1 seg. para ativar o modo Turbo para qualquer definição de iluminação.
- Premir duas vezes (A) ou (B) para desligar as definições.

SOS e Sinal luminoso

- Para ativar o modo SOS, premir e manter premido (A) ou (B) durante 5 seg. para ativar o modo SOS. A ativação pode ser efetuada a partir do modo Desligado ou quando já se encontra Ligado.
- Para ativar o Sinal luminoso, premir (A) e depois premir (B), ou premir (B) e depois premir (A).
- Premir (A) apenas para mudar para o modo pontual de nível baixo.
- Premir (B) apenas para mudar para o modo de projetor de nível muito baixo.
- Premir duas vezes (A) ou (B) para desligar todas as definições.

Bloqueio

- Bloquear - Premir (A) e (B) em simultâneo durante 3 segundos – o indicador vermelho das pilhas de LED pisca duas vezes para confirmar que o modo de bloqueio está ativado.
- Desbloquear - Premir (A) e (B) em simultâneo durante 3 segundos – o indicador verde das pilhas de LED pisca duas vezes para confirmar que o modo de bloqueio está desativado.

Indicador de pilhas

- Quando a lanterna de cabeça estiver desligada, premir duas vezes (A) ou (B) para verificar o nível das pilhas.
 Verde fixo Mais de 70%
 Vermelho fixo 35% a 70%
 Vermelho intermitente 3 vezes Inferior a 35%
- Indicador de aviso de nível baixo – Quando a carga das pilhas for inferior a 35%, a luz utilizada pisca duas vezes a cada 5 minutos.

Proteção contra sobreaquecimento

A potência diminui um nível em caso de sobreaquecimento para proteger a lanterna de cabeça.

Especificações

ANSI FL1 Standard	Pontual				Projeção			
	Muito alto	Alto	Médio	Baixo	Alto	Médio	Baixo	Muito baixo
Lúmen de potência	800lm	500lm	150lm	40lm	400lm	250lm	40lm	10lm
Tempo de funcionamento	3.5h	4h	6.5h	38h	4.5h	6h	18.5h	100h
Distância de feixe	110m	60m	35m	15m	62m	40m	15m	5m
Resistência a impactos	1.5m							
Impermeável	IPX8							

- Peso : 137 g (com pilha 18650)
 Dimensões : 91.5 x 52.2 x 42 mm
 LED : OSRAM LED
 Material : Alumínio fundido
 Circuito : Regulação digital
 Pilhas : 1 x Pilha de iões de lítio 18650 ou 2 x 3V CR123A
 Proteção das pilhas : Sobrecarga e sobredescarga

Nota

1. As especificações acima são testadas pelo laboratório interno da GP utilizando uma pilha de iões de lítio recarregável GP 18650-26FCP 3,6 V 2550 mAh a uma temperatura entre 20 e 25°C, e uma humidade situada entre 40% e 80%.
2. O desempenho pode variar de acordo com os ambientes de trabalho e as condições reais da pilha.

Utilização e Cuidados a ter

- Não desmontar a lanterna de cabeça, porque pode danificar a lanterna e lesionar o utilizador da mesma, além de que anula a garantia.
- Este produto possui uma elevada potência em termos de lúmen, pelo que não se deve direccioná-la para os olhos de alguém, pois pode causar lesões e danos.
- Não usar agentes de limpeza que possam danificar os produtos. Utilizar um pano suave para evitar riscos.
- Durante o carregamento, ligar sempre a porta de carregamento cuidadosamente para evitar a entrada de água e outros líquidos na porta, o que poderá provocar danos na unidade e na pilha.
- Utilizar as pilhas sugeridas para este produto para a sua própria segurança.
- Procure aconselhamento médico imediato em caso de ingestão de uma pilha.
- Na eventualidade de fuga de células, não permitir que o líquido entre em contacto com a pele ou os olhos. Caso haja contacto, lavar a área afetada com quantidades abundantes de água e procurar aconselhamento médico.
- Sempre que possível, remover a pilha do equipamento quando este não estiver a ser utilizado.
- Eliminar a pilha devidamente.

Cuidado

- Carregar pilhas de tipo incorreto pode levar a explosão, rutura ou fugas nas pilhas, lesões pessoais ou danos materiais.
- Não proceda à eliminação das pilhas colocando-as em fogueiras ou num forno quente, ou esmagando-as mecanicamente, ou cortando-as, visto que tal poderá resultar numa explosão.
- Deixar uma pilha num ambiente de temperatura extremamente elevada ou pressão de ar baixa pode resultar numa explosão ou fuga de líquido ou gás inflamável.

Faceți cunoștință cu lanterna frontală pentru cap

- (A) Buton A (E) Deșurubați capacul bateriei reîncărcabile pentru a înlocui
bateria - introduceți cu potențialul +/-
(B) Buton B
(C) Cataramă (F) Indicator de încărcare a bateriei reîncărcabile
(D) Reflector (G) Deșurubați pentru a accesa portul de încărcare USB-C
(H) Fascicul de lumină

Instrucțiune de funcționare**Fascicul de lumină**

- Apăsăți o dată (A), pentru a trece prin setări. Slabă> Medie> Puternică> Foarte puternică> Off
- În orice moment, apăsați de două ori (A) pentru a dezactiva și memora ultima selectare.

Lumină reflectorizantă

- Apăsăți o dată (B) pentru a trece printre setări. Foarte slabă> Slabă> Medie> Puternică> Off
- În orice moment, apăsați de două ori (B) pentru a dezactiva și memora ultima selectare.

Turbo

- Apăsăți și țineți apăsat (A) sau (B) timp de > 1 secundă pentru a activa modul turbo din orice setare a luminii.
- Apăsăți de două ori (A) sau (B) pentru a dezactiva setările.

Indicator acumulator

- Pentru a verifica nivelul de încărcare a bateriei, apăsați (A) sau (B) de două ori când lanterna frontală pentru cap este stinsă.

Lumină verde continuă	Peste 70%
Lumină roșie continuă	de la 35% până la 70%
Luminare intermitentă de 3 a luminii roșii	Mai puțin de 35%
- Indicator de avertizare despre nivelul scăzut - Când nivelul de încărcare a bateriei reîncărcabile este mai mic de 35%, lumina uzată va lumina intermitent de două ori la fiecare 5 minute.

Protecție supraîncălzire

Pentru a proteja farul când acesta este supraîncălzit, puterea de ieșire va scădea cu un grad.

Specificație tehnică

Standard ANSI FL1	Fascicul				Reflectorizant			
	Foarte puternică	Puternică	Medie	Slabă	Puternică	Medie	Slabă	Foarte slabă
Lumen de ieșire	800lm	500lm	150lm	40lm	400lm	250lm	40lm	10lm
Timp de lucru	3.5h	4h	6.5h	38h	4.5h	6h	18.5h	100h
Raza de acțiune a fascicului	110m	60m	35m	15m	62m	40m	15m	5m
Rezistența la cădere	1.5m							
Clasa de impermeabilitate	IPX8							

- Greutate : 137 g (cu bateria reîncărcabilă 18650)
 Dimensiuni : 91.5 x 52.2 x 42 mm
 LED : OSRAM LED
 Material : aluminiu turnat sub presiune
 Circuit : reglat digital
 Baterie reîncărcabilă : 1 x 18650 baterie litiu-ion sau 2 x 3V CR123A
 Protecția bateriei reîncărcabile : împotriva supraîncălzirii și descărcare completă

Notă

1. Caracteristicile de mai sus au fost testate de laboratorul intern GP prin folosirea unei baterii Li-ion GP 18650-26FCP 3.6V 2550mAh la temperatura de 20 - 25°C și la umiditate de 40% - 80%.
2. Performanța poate varia în funcție de mediul de lucru și de condițiile reale ale bateriei.

Utilizare și îngrijire

- Nu dezasamblați reflectorul deoarece acest lucru poate deteriora reflectorul și răni utilizatorul și, de asemenea, va anula garanția.
- Fluxul luminos înalt previne strălucirea direct în ochi, ceea ce poate provoca vătămări și răni.
- Nu utilizați agenți de curățare care pot deteriora produsele. Utilizați o cârpă moale pentru a evita zgărierarea.
- În timpul încărcării, conectați întotdeauna portul de încărcare cu atenție pentru a preveni intrarea apei și a altor lichide în port și deteriorarea dispozitivului și a bateriei reîncărcabile.
- Pentru siguranța dumneavoastră, utilizați bateria reîncărcabilă recomandată pentru acest produs.
- În cazul înghițirii bateriei, consultați imediat medicul.
- În cazul unor scurgeri de celule, nu lăsați lichidul să intre în contact cu pielea sau cu ochii. În caz de contact, clătiți zona afectată cu multă apă și solicitați asistență medicală.
- Dacă este posibil, scoateți bateria din dispozitiv când acesta nu este utilizat.
- Aruncați bateria în mod corespunzător.

Precauții

- Încărcarea unui tip greșit de baterie poate duce la explozie, crăpare sau scurgere, vătămare sau daune materiale.
- Nu aruncați bateria în foc sau în cuptorul încins și nu zdrobiți sau tăiați bateria mecanic, deoarece aceasta poate provoca explozie.
- Lăsarea bateriei într-un mediu cu temperatură foarte ridicată sau presiune scăzută a aerului poate provoca explozie sau scurgere de lichid inflamabil sau gaz.

Upoznajte se sa detaljima o vašoj lampi za glavu

- (A) Dugme A (E) Odvijte poklopac baterije da biste zamenili bateriju – umetnite +/-
 (B) Dugme B (F) Indikator baterije/napunjenosti
 (C) Držač (G) Odvijte da biste pristupili USB-C portu za punjenje
 (D) Kratko svetlo (H) Dugo svetlo

Uputstva za rad**Dugo svetlo**

- Pritisnite jednom (A) da biste se kretali kroz postavke. Slabo > Srednje > Jako > Veoma jako > Isključeno
- Pritisnite dvaput (A) u bilo kom trenutku da biste isključili i zapamtiti poslednji izbor.

Kratko svetlo

- Pritisnite jednom (B) da biste se kretali kroz postavke. Veoma slabo > Slabo > Srednje > Jako > Isključeno
- Pritisnite dvaput (B) u bilo kom trenutku da biste isključili i zapamtiti poslednji izbor.

Turbo

- Pritisnite i zadržite (A) ili (B) tokom > 1 sekunde da biste aktivirali Turbo režim iz bilo koje postavke osvetljenja.
- Pritisnite dvaput (A) ili (B) da biste isključili podešavanja.

Indikator baterije

- Kada je lampa za glavu isključena pritisnite dvaput (A) ili (B) da biste proverili nivo baterije.
 Zeleni indikator neprekidno svetli Preko 70%
 Crveni indikator neprekidno svetli Od 35% do 70%
 Crveni indikator zatrepti 3 puta Ispod 35%
- Indikator upozorenja na slabu napunjenost – Kada je baterija ispod 35%, svetlo koje se koristi će dvaput zatreptati na svakih 5 minuta.

Zaštita od pregrevanja

Izlazna snaga će opasti za jedan stepen ako dođe do pregrevanja kako bi se zaštitila lampa za glavu.

Specifikacije

Standard ANSI FL1	Dugo				Kratko			
	Veoma jako	Jako	Srednje	Slabo	Jako	Srednje	Slabo	Veoma slabo
Izlazni lumen	800lm	500lm	150lm	40lm	400lm	250lm	40lm	10lm
Vreme rada	3.5h	4h	6.5h	38h	4.5h	6h	18.5h	100h
Rastojanje snopa	110m	60m	35m	15m	62m	40m	15m	5m
Otporno na udare	1.5m							
Vodootporno	IPX8							

- Težina : 137 g (sa baterijom 18650)
 Dimenzije : 91.5 x 52.2 x 42 mm
 LED : OSRAM LED
 Materijal : Liveni aluminijum
 Kolo : Digitalno regulisano
 Baterija : 1 x 18650 litijum-jonska baterija ili 2 x 3 V CR123A
 Zaštita baterije : Prekomerno punjenje ili prekomerno pražnjenje

Napomena

1. Gorenavedene specifikacije testirane su u međunarodnoj laboratoriji kompanije GP na punjivim litijum-jonskim baterijama GP 18650-26FCP 3,6 V 2550 mAh na temperaturi od 20–25 °C i opsegu vlažnosti od 40%–80%.
2. Performanse mogu da se razlikuju u zavisnosti od radnog okruženja i stvarnih uslova baterije.

Korišćenje i održavanje

- Ne rasklapajte lampu za glavu, jer to može da dovede do njenog oštećenja i poništenja garancije.
- Ovaj proizvod ima visoku izlaznu snagu u lumenima i zato nemojte da usmeravate svetlost direktno u nečije oči jer može doći do povrede.
- Ne koristite sredstva za čišćenje koja mogu oštetiti proizvode. Koristite meku krpu da biste izbegli ogrebotine.
- Prilikom punjenja uvek pažljivo povežite port za punjenje da biste izbegli prodiranje vode i drugih tečnosti u port, što može da ošteti jedinicu i bateriju.
- Radi sopstvene bezbednosti, koristite isključivo baterije koje su preporučene za ovaj proizvod.
- U slučaju gutanja baterije, odmah zatražite medicinsku pomoć.
- U slučaju čelije koja curi, nemojte dozvoliti da tečnost dođe u kontakt sa kožom ili očima. Ako dođe do kontakta, isperite zahvaćenu oblast obilnom količinom vode i zatražite medicinsku pomoć.
- Kada je to moguće, izvadite bateriju iz opreme koja se ne koristi.
- Odložite bateriju na propisan način.

Opaz

- Punjenje neodgovarajućeg tipa baterija može izazvati eksploziju, pucanje ili curenje baterije, telesnu povredu ili oštećenje imovine.
- Nemojte odlagati baterije u vatru ili vruću pećnicu niti mehanički lomiti ili seći bateriju koja može dovesti do eksplozije.
- Ako se baterija ostavi u okruženju ekstremno visoke temperature ili niskog vazdušnog pritiska, može doći do eksplozije ili curenja zapaljive tečnosti ili gasa.

Познакомьтесь со своим налобным фонарем

- (A) Кнопка А (E) Отвинтите крышку аккумуляторного отсека, чтобы заменить аккумулятор - вставьте согласно с потенциалом +/-
- (B) Кнопка В (F) Индикатор заряда аккумулятора
- (C) Застежка (G) Отвинтите, чтобы получить доступ к порту зарядки USB-C.
- (D) Проектор (H) Точечный свет

Инструкция по эксплуатации**Точечный свет**

- Нажимайте (A) один за другим, чтобы просмотреть настройки. Слабый> Средний > Сильный> Очень сильный> Выкл.
- В любой момент дважды нажмите (A), чтобы отключить и запомнить последний выбор.

Проектор

- Нажмите (B) один раз, чтобы просмотреть настройки. Очень слабый> Слабый> Средний> Сильный> Выкл.
- В любой момент дважды нажмите (B), чтобы отключить и запомнить последний выбор.

Турбо

- Нажмите и удерживайте (A) или (B) более 1 секунды, чтобы включить турбо-режим при любой настройке освещения.
- Дважды нажмите (A) или (B), чтобы отключить настройки.

Индикатор заряда аккумулятора

- Чтобы проверить уровень заряда аккумулятора, дважды нажмите (A) или (B), когда фонарь выключен.

Постоянный зеленый свет	Более 70%
Постоянный красный свет	от 35% до 70%
3 раза мигает красный свет	Менее 35%
- Индикатор предупреждения о низком уровне заряда - когда уровень заряда аккумулятора ниже 35%, использованный индикатор будет мигать дважды каждые 5 минут.

Защита от перегрева

Чтобы защитить прожектор от перегрева, выходная мощность упадет на один градус.

Технические характеристики

Стандарт ANSI FL1	Точечный				Проектор			
	Очень сильный	Сильный	Средний	Слабый	Сильный	Средний	Слабый	Очень слабый
Выходной люмен	800лм	500лм	150лм	40лм	400лм	250лм	40лм	10лм
Рабочее время	3.5ч	4ч	6.5ч	38ч	4.5ч	6ч	18.5ч	100ч
Дальность луча	110м	60м	35м	15м	62м	40м	15м	5м
Сопротивление падению	1.5m							
Класс водонепроницаемости	IPX8							

- Вес : 137 г (с аккумулятором 18650)
- Размеры : 91.5 x 52.2 x 42 мм
- Светодиод : светодиод OSRAM
- Материал : литой под давлением алюминий
- Схема : с цифровым регулированием
- Аккумулятор : 1 литий-ионный аккумулятор 18650 или 2 x 3 В CR123A
- Защита аккумулятора : от перезарядки и чрезмерной разрядки

Внимание

- Вышеуказанные характеристики были протестированы собственной лабораторией GP с использованием литий-ионного аккумулятора GP 18650-26FCP 3,6 В 2550 мАч при температуре 20–25 ° С и влажности 40–80%.
- Производительность может варьироваться в зависимости от условий эксплуатации и состояния аккумулятора.

Использование и уход

- Не разбирайте прожектор, так как это может его повредить и травмировать пользователя, а также привести к аннулированию гарантии.
- Высокий световой поток предотвращает попадание прямых лучей в глаза, которые могут привести к повреждению глаз и травмам.
- Не используйте чистящие средства, которые могут повредить изделие. Используйте мягкую ткань, чтобы не поцарапать изделие.
- При зарядке всегда осторожно подсоединяйте порт зарядки, чтобы вода и другие жидкости не попали в порт и не повредили устройство и аккумулятор.
- В целях безопасности используйте аккумулятор, рекомендованный для этого продукта.
- При проглатывании аккумулятора немедленно обратитесь к врачу.
- В случае протекания ячеек аккумулятора не допускайте попадания жидкости на кожу или в глаза. В случае контакта промойте пораженный участок большим количеством воды и обратитесь за медицинской помощью.
- Если возможно, извлекайте аккумулятор из устройства, когда он не используется.
- Правильно утилизируйте аккумулятор.

Меры предосторожности

- Зарядка аккумулятора неправильного типа может привести к взрыву, разрыву или утечке, травмам или повреждению имущества.
- Не бросайте аккумулятор в огонь или горячую духовку, а также не раздавливайте и не перерезайте аккумулятор, так как это может вызвать взрыв.
- Если оставить аккумулятор в среде с очень высокой температурой или низким давлением воздуха, это может привести к взрыву или утечке воспламеняющейся жидкости или газа.

Bekanta dig med pannlampan

- (A) Knapp A (E) Lossa batterilocket, placera batterierna enl +/-
 (B) Knapp B (F) Batteri/Laddningsindikering
 (C) Lampfäste (G) USB-C laddport
 (D) Strålkastarläge (H) Punktbelysning

Bruksanvisning**Spotlight**

- Tryck en gång på (A) för att bläddra genom inställningsläge. Låg > Medel > Hög > Ultrahög > Off.
- Tryck två gånger på (A) för att stänga och spara senaste val.

Strålkastarläge

- Tryck en gång på (B) för att bläddra genom inställningsläge. Ultralåg > Låg > Medel > Hög > Off.
- Tryck två gånger på (B) för att stänga och spara senaste val.

Turbo

- Tryck och håll in (A) el (B) > 1 sek för att aktivera turbo i alla inställningslägen.
- Tryck två gånger (A) el (B) för att stänga inställning.

Batteriindikator

- När pannlampan är avstängd: tryck två gånger på (A) el (B) för att visa batterinivå.
 Fast grönt ljus Över 70 %
 Fast rött ljus 35 - 70 %
 3 x rött blinkande ljus under 35 %
- Varning vid batterinivå under 35%: valt belysningsläge blinkar två ggr var 5:e minut.

Skydd mot överhettning

Uteffekten minskar ett steg om lampan överhettas.

Produktbeskrivning

ANSI FL1 Standard	Punktbelysning				Strålkastarläge			
	Ultrahög ljusläge	Hög	Medel	Låg	Hög	Medel	Låg	Ultralåg
Lumen	800lm	500lm	150lm	40lm	400lm	250lm	40lm	10lm
Batteritid	3.5h	4h	6.5h	38h	4.5h	6h	18.5h	100h
Räckvidd	110m	60m	35m	15m	62m	40m	15m	5m
Stöttålighet	1.5m							
Vattentät	IPX8							

- Vikt : 137 g (med 18650 batteri)
 Mått : 91.5 x 52.2 x 42 mm
 LED : Osram LED
 Material : formpressad aluminium
 Digitalt : reglerad drivkrets
 Batteri : 1 x 18650 Litiumjonbatteri eller 2 x 3V CR123A
 Batteriskydd : Mot överladdning och överurladdning

Anm

- Ovanstående funktioner är testade av GP:s interna laboratorium med GP 18650-26FCP 3.6V 2550mAh uppladdningsbart Litiumjonbatteri vid 20 - 25°C och luftfuktighet 40 - 80 %.
- Prestandan kan variera beroende på driftmiljö och batterikondition vid varje användningstillfälle.

Användning och underhåll

- Montera inte isär produkten. Detta kan orsaka skada på produkten/personer och göra garantin ogiltig.
- Pannlampan har hög lumeneffekt! Rikta aldrig ljuset direkt mot ögonen på en annan person. Risk för ögonskada!
- Använd inte starka/slipande rengöringsmedel som kan skada produkten. Torka av med mjuk rengöringsduk.
- Var försiktig vid anslutning av USB-C-kabeln för att undvika skada på produkten/batterierna pga att vatten/andra vätskor kommer in i laddporten.
- För din egen säkerhet: använd alltid batterier av den typ som rekommenderas för den här produkten.
- Sök omedelbart läkarvård om ett batteri har svalts ned!
- Om batterivätska läcker ut: låt inte vätskan komma i kontakt med huden eller ögonen. Vid hudkontakt: skölj det drabbade området med rikliga mängder vatten och sök läkarvård.
- Ta om möjligt ur batterierna när produkten inte används.
- Använda batterier lämnas till återvinning enl gällande miljöföreskrifter.

Varning

- Om produkten laddas med annan batterityp: Risk för explosion, batteriskada/läckage, person/egendomsskada!
- Kasserade batterier får aldrig destrueras genom öppen eld/annan värmekälla, mekanisk destruering el skärande bearbetning. Risk för explosion!
- Användning/förvaring av batterier i extremt höga temperaturer eller vid lågt lufttryck kan leda till explosion eller läckage av brandfarlig vätska/gas.

Spoznajte svojo naglavno svetilko

- (A) Tipka A (E) Odvijte pokrovček prostora baterije za zamenjavo baterije - vstavite +/-
 (B) Tipka B
 (C) Nosilec (F) Indikator napoljenosti baterije
 (D) Reflektorska svetilka (G) Odvijte za dostop do polnilnega vhoda USB-C
 (H) Točkovna svetilka

Navodila delovanja**Točkovna svetilka**

- Z enojnim pritiskom na tipko (A) preklapljate med nastavitvami. Nizka moč > Srednje visoka moč > Visoka moč > Zelo visoka moč > Izklopljeno
- Dvakrat pritisnete tipko (A), da baterijo izklopite in zadnjo izbiro shranite v spomin.

Reflektorska svetilka

- Z enojnim pritiskom na tipko (B) preklapljate med nastavitvami. Zelo nizka moč > Nizka moč > Srednje visoka moč > Visoka moč > Izklopljeno
- Dvakrat pritisnete tipko (B), da baterijo izklopite in zadnjo izbiro shranite v spomin.

Način Turbo

- Pritisnete in več kot 1 sekundo zadržite tipko (A) ali (B), da vklopite način Turbo s katere koli izbrane nastavitvene svetilke.
- Dvakrat pritisnete tipko (A) ali (B), da izklopite nastavitve.

Indikator baterije

- Ko je naglavna svetilka izklopljena, dvakrat pritisnete tipko (A) ali (B), da preverite raven napoljenosti baterije.

Zelena lučka sveti neprekinjeno	Več kot 70 %
Rdeča lučka sveti neprekinjeno	35 % do 70 %
Rdeča lučka utripne 3-krat	Pod 35 %

- Opozorilna lučka za nizko raven napoljenosti – ko raven pade pod 35 %, bo svetilka, ki jo uporabljate, dvakrat utripnila vsakih 5 minut.

Zaščita pred pregrevanjem

Svetlobna moč se bo zmanjšala za eno stopnjo, da zaščiti svetilko pred pregrevanjem.

Specifikacije

Standard ANSI FL1	Točkovno				Reflektorsko			
	Zelo visoka moč	Visoka moč	Srednja moč	Nizka moč	Visoka moč	Srednja moč	Nizka moč	Zelo nizka moč
Svetlobna moč	800lm	500lm	150lm	40lm	400lm	250lm	40lm	10lm
Čas delovanja	3.5ur	4ur	6.5ur	38ur	4.5ur	6ur	18.5ur	100ur
Razdalja svetlobnega snopa	110m	60m	35m	15m	62m	40m	15m	5m
Odpornost na udarce	1.5m							
Vodoodpornost	IPX8							

- Teža : 137 g (z baterijo 18650)
 Mere : 91.5 x 52.2 x 42 mm
 LED : OSRAM LED
 Material : Tlačno ulit aluminij
 Vezje : digitalno krmiljeno
 Baterija : 1 x 18650 Litij-ionska baterija ali 2 x 3V CR123A
 Zaščita baterije : pred čezmerno napolnitvijo in čezmerno izpraznitvijo

Opomba

- Zgoraj navedene specifikacije so bile preizkušene v internem laboratoriju GP s polnilno litij-ionsko baterijo GP 18650-26FCP 3,6 V 2550 mAh pri temperaturi 20–25 °C in vlažnosti med 40 %–80 %.
- Delovanje se lahko razlikuje glede na delovne pogoje in dejanske pogoje baterije.

Uporaba in nega

- Naglavne svetilke ne razstavljajte, ker lahko s tem poškodujete svetilko ali povzročite telesno poškodbo ter razveljavitev garancije.
- Svetilka ima visoko svetlobno moč, zato je ne usmerjajte neposredno v oči, da se izognete poškodbam.
- Ne uporabljajte čistilnih sredstev, ki lahko poškodujejo izdelek. Za čiščenje uporabite mehko krpo in se izognite praskanju.
- Pri priključevanju polnilnega kabla za polnjenje bodite vedno previdni, da preprečite vdor vode in drugih tekočin v priključek, kar lahko poškoduje enoto in baterijo.
- Za lastno varnost za ta izdelek uporabljajte navedene baterije.
- V primeru zaužitja baterije nemudoma poiščite zdravniško pomoč.
- Če iz baterije izteka tekočina, ne dopustite, da pride ta tekočina v stik s kožo ali očmi. V primeru stika očistite prizadeto območje z veliko količino vode in poiščite zdravniško pomoč.
- Kadar je mogoče, odstranite baterijo iz naprave, ko je ne uporabljate.
- Baterijo ustrezno odstranite.

Previdno

- Če boste polnili napačne baterije, lahko pride do eksplozije, razpok, izlitja baterij, poškodb ali materialne škode.
- Baterije ne odstranite z ognjem ali v vroči pečici oz. z mehanskim stiskanjem ali rezanjem baterije, saj lahko pride do eksplozije.
- Če boste baterijo puščali pri izredno visokih temperaturah ali nizkem tlaku, lahko pride do eksplozije ali puščanja vnetljive tekočine ali plina.

Oboznámte sa s vašim čelovým svetidlom

- (A) Tlačidlo A (E) Ak chcete vymeniť batériu, odskrutkujte kryt batérie – vložte +/-
 (B) Tlačidlo B (F) Indikátor batérie/nabitia
 (C) Držiak (G) Odskrutkovaním získate prístup k nabíjacímu portu USB-C
 (D) Kužeľové svetlo (H) Bodové svetlo

Návod na použitie**Bodové svetlo**

- Jedným stlačením (A) prepínate medzi nastaveniami. Nízke > Stredné > Vysoké > Mimoriadne vysoké > Vypnuté
- Dvojitým stlačením (A) kedykoľvek svetidlo vypnete a uložíte posledný výber.

Svetlo Flood Light

- Jedným stlačením (B) prepínate medzi nastaveniami. Mimoriadne nízke > Nízke > Stredné > Vysoké > Vypnuté
- Dvojitým stlačením (B) kedykoľvek svetidlo vypnete a uložíte posledný výber.

Turbo

- Stlačením a podržaním (A) alebo (B) na viac ako 1 sekundu aktivujete režim Turbo z akéhokoľvek nastavenia svetla.
- Dvojitým stlačením (A) alebo (B) vypnete nastavenia.

Indikátor batérie

- Pri zhasnutom čelovom svetidle dvojitým stlačením (A) alebo (B) skontrolujete stav batérie.

Svieti nazeleno	viac ako 70 %
Svieti načerveno	35 % až 70 %
Zabliká 3-krát načerveno	menej ako 35 %
- Výstražný indikátor slabej batérie – Ak je batéria nabitá na menej ako 35 %, používané svetlo dvakrát zabliká každých 5 minút.

Ochrana proti prehriatiu

Ak dôjde k prehriatiu, kvôli ochrane čelového svetidla výkon klesne o jeden stupeň.

Technické údaje

Norma ANSI FL1	Bodové svetlo				Kužeľové svetlo			
	Mimoriadne vysoké	Vysoké	Stredné	Nízke	Vysoké	Stredné	Nízke	Mimoriadne nízke
Svetelný výkon	800lm	500lm	150lm	40lm	400lm	250lm	40lm	10lm
Čas prevádzky	3.5h	4h	6.5h	38h	4.5h	6h	18.5h	100h
Dosvit svetelného lúča	110m	60m	35m	15m	62m	40m	15m	5m
Odolnosť voči nárazu	1.5m							
Vodotesnosť	IPX8							

- Hmotnosť : 137 g (s batériou 18650)
 Rozmery : 91.5 × 52.2 × 42 mm
 LED : OSRAM LED
 Materiál : Tlakovo liaty hliník
 Obvod : digitálne regulovaný
 Batéria : 1× Li-ion batéria 18650 alebo 2× 3V CR123A
 Ochrana batérie : Prebíjanie a nadmerné vybíjanie

Poznámka

- Vyššie uvedené technické boli testované interným laboratóriom GP s použitím dobijacej Li-ion batérie GP 18650-26FCP 3,6 V 2 550 mAh pri teplote 20 – 25 °C a vlhkosti v rozsahu 40 % – 80 %.
- Výkon sa môže líšiť v závislosti od pracovného prostredia a aktuálneho stavu batérie.

Používanie a starostlivosť

- Nerozoberajte čelové svetidlo, pretože by ho to mohlo poškodiť a osobe spôsobiť ujmu. Malo by to za následok stratu záruky.
- Má vysoký svetelný výkon, preto nesviette nikomu priamo do očí, pretože by to mohlo spôsobiť ujmu a zranenie.
- Nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré môžu poškodiť výrobky. Použite mäkkú handričku, aby nedošlo k poškrabaniu.
- Pri nabíjaní vždy pripájajte nabíjací port opatrne, aby sa do portu nedostala voda a iné tekutiny, ktoré by mohli poškodiť jednotku aj batériu.
- Kvôli vlastnej bezpečnosti používajte odporúčané batérie pre tento výrobok.
- V prípade prehĺtnutia batérie okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
- V prípade vytečenia článku nedovoľte, aby sa kvapalina dostala do kontaktu s pokožkou alebo očami. Ak dôjde ku kontaktu, umyte postihnuté miesto veľkým množstvom vody a vyhľadajte lekársku pomoc.
- Keď zariadenie nepoužívate a pokiaľ je to možné, vyberte z neho batériu.
- Batériu zlikvidujte správne.

Upozornenie

- Nabíjanie batérií nesprávneho typu môže viesť k výbuchu, prasknutiu alebo vytečeniu, zraneniu osôb alebo poškodeniu majetku.
- Batérie nevhadzujte do ohňa alebo horúcej rúry, nevhadzujte ich do mechanickej drvičky alebo rezačky. Môže to spôsobiť výbuch.
- Ponechanie batérie v prostredí s extrémne vysokou teplotou alebo nízkym tlakom vzduchu môže spôsobiť výbuch alebo únik horľavej kvapaliny alebo plynu.

Kafa lambası tanımı

- (A) Buton A (E) Bataryayı değiştirmek için bataryanın kapağını çıkar - kutulamaya göre yerleştir +/-
 (B) Buton B
 (C) Kelepçe (F) Batarya şarj göstergesi
 (D) Işıldak (G) USB-C şarj portuna erişim elde etmek için çevirerek aç
 (H) Spot ışığı

İşleyiş talimatı**Spot ışığı**

- Ayarlar bölümünden geçmek için tek tek bas (A). Zayıf>Orta>Güçlü<Çok güçlü>Off
- Dilediğin anda (A)'yi iki defa bas, bu şekilde devre dışı edip son seçimini kaydedeceksin.

İşıldak ışığı

- Ayarlar bölümünden geçmek için bir defa (B) bas. Çok zayıf>Zayıf<Orta<Güçlü<Off
- Dilediğin anda (B)'yi iki defa bas, bu şekilde devre dışı edip son seçimini kaydedeceksin.

Turbo

- (A) veya (B)'yi basıp böyle >1 saniye tut, bu şekilde ışığın dilediğin ayarından Turbo modu aktive edeceksin.
- (A) veya (B)'yi iki defa bas, bu şekilde ayarları devre dışı edeceksin.

SOS ve işaret ışığı

- SOS'u aktive etmek için (A) veya (B)'yi 5 saniye boyunca bas. Aktivasyon, hem devreye alma modundan hem devre dışı etme modundan yapılabilir.
- İşaret ışığını (sönüp yanar ışığı) aktive etmek için (A)'yi sonra ise (B)'yi bas; veya (B)'yi sonra ise (A)'yi bas.
- (A)'yi basmak ile sadece zayıf spot ışığına dönebilirsin.
- (B)'yi basmak ile sadece çok zayıf ışıldak ışığına dönebilirsin.
- (A) veya (B)'yi iki defa basmak ile bütün ayarlar devre dışı edilir.

İşleyişin kesilmesi

- Blokaj - (A) ve (B)'yi aynı zamanda 3 saniye boyunca bas; o zaman bataryanın kırmızı LED göstergesi iki defa sönüp yanacak, bu şekilde blokaj teyit edilmiş olacak.
- Blokajın kaldırılması - (A) ve (B)'yi aynı zamanda 3 saniye boyunca bas; o zaman yeşil LED göstergesi iki defa sönüp yanacak, bu şekilde blokajın kaldırılması teyit edilmiş olacak.

Batarya göstergesi

- Bataryanın şarj seviyesini kontrol etmek için kafa lambası yakılmış iken(A) veya (B)'yi iki defa bas.
 Daimi yeşil ışık %70 üstü
 Daimi kırmızı ışık % 35 ile %70 arası
 Kırmızı ışığın üç defa sönüp yanması % 35 altı
- Düşük seviye uyarısı - bataryanın şarj seviyesinin % 35'in altına düşmesi halinde kullanılan ışık her 5 dakikalık süre içinde iki defa sönüp yanacak.

Aşırı ısınmaya karşı koruma

İşıldağın korunması için - aşırı ısınma halinde - çıkış gücü bir derece düşecek.

Teknik spesifikasyon

ANSI FL1 Standard	Spot				İşıldak			
	Çok güçlü	Güçlü	Orta	Zayıf	Güçlü	Orta	Zayıf	Çok zayıf
Çıkış lümeni	800lm	500lm	150lm	40lm	400lm	250lm	40lm	10lm
Çalışma zamanı	3.5h	4h	6.5h	38h	4.5h	6h	18.5h	100h
Işın demeti kapsamı	110m	60m	35m	15m	62m	40m	15m	5m
Düşmeye dayanıklılık	1.5m							
Suya dayanıklılık	IPX8							

- Ağırlık : 137 g (batarya ile 18650)
 Ebat : 91.5 x 52.2 x 42 mm
 LED : OSRAM LED
 Malzeme : Basınçlı dokum alüminyum
 Derve : dijital ayarlı
 Batarya : 1 x 18650 lityum-iyon batarya veya 2 x 3 V CR123A
 Batarya koruma : aşırı şarj ve aşırı deşarj karşı koruma

Not

- Yukarıdaki özellikler GR iç laboratuvarı tarafından GP lityum-iyon batarya (18650-16FCP 3,6 V 2550 mAh) ile 20-25°C sıcaklığında ve rutubet oranı %40-%80 olduğunda test edilmiştir.
- Performans, çalışma ortamı ve bataryanın hakiki şartlarına bağlı olarak değişebilir.

Kullanım ve bakım

- İşıldağı demonte etme, zira bu, ışıldağın hasarına ve kullanıcının yaralanması ve garantinin iptaline neden olabilir.
- Yüksekteki ışın demeti, hasar ve yaralanmalara neden olabilecek ışığın kullanıcının gözlerine doğru yönelmesini önler.
- Ürünleri bozabilecek temizleme araçları kullanma. Çiziklerden kaçınmak için yumuşak bez kullan.
- Şarj işlemi esnasında şarj portunu her zaman ihtiyatla bağla, şöyle ki su ve diğer sıvılar porta girip tesis ve bataryayı bozmasın.
- Kendi emniyetin için ilgili ürün itibarı ile tavsiye edilen bataryayı her zaman kullan.
- Bataryanın yutulması halinde derhal doktora danış.
- Pillerin akması halinde dökülen sıvının deri veya göz ile temasını önleyin. Temas halinde sıvının değdiği alanı bol su ile çalkala, doktora danış.
- Mümkünse, tesis kullanılmıyorsa bataryayı tesisten çıkar.
- Bataryayı uygun bir şekilde imha et.

Uyarılar

- Uygun olmayan batarya tipinin şarj edilmesi halinde batarya patlak verebileceği gibi akma yapabilir, vücuda hasar verebilir veya maddi hasarlara yol açabilir.
- Bataryaları ateşe veya sıcak fırına (ocağa) atma, mekaniksel bir şekilde ezme, bu tür davranışlar infilaka neden olabilir.
- Bataryanın çok sıcak veya alçak basınçlı ortamda bırakılması infilaka, kolay yanabilen sıvı veya gazın akmasına neden olabilir.

Познайомтеся зі своїм налобним ліхтарем

- (A) Кнопка А (E) Викрутiть кришку акумулятора, щоб замiнити акумулятор - вставте вiдповiдно до потенцiалу +/-
 (B) Кнопка В (F) Iндикатор заряду акумулятора
 (C) Застiбка (G) Викрутiть, щоб отримати доступ до порту заряджання USB-C.
 (D) Прожектор (H) Точкове свiтло

Iнструкцiя з експлуатацiї**Точкове свiтло**

- Натиснiть (A) один за одним, щоб переглянути установки. Слабкий> Середнiй > Сильний> Дуже сильний> Вимк.
- У будь-який момент двiчі натиснiть (A), щоб вимкнути та запам'ятати останнiй вибiр.

Прожектор

- Натиснiть (B) один раз, щоб переглянути установки. Дуже слабкий> Слабкий> Середнiй> Сильний> Вимк.
- У будь-який момент двiчі натиснiть (B), щоб вимкнути та запам'ятати останнiй вибiр.

Турбо

- Натиснiть i утримуйте (A) або (B) бiльше 1 секунди, щоб увiмкнути турбо-режим при будь-якому налаштуванні освiтлення.
- Двiчі натиснiть (A) або (B), щоб вимкнути установки.

SOS i миготливе свiтло

- Щоб активувати SOS, натиснiть та утримуйте (A) або (B) протягом 5 секунд. Активацiя може бути виконана як у включеному, так i у вимкненому режимi.
- Щоб увiмкнути миготливе свiтло, натиснiть (A), потiм (B); або натиснiть (B), а потiм (A).
- Натискання (A) дозволяє повернутися лише до слабкого точкового освiтлення.
- Натискання (B) дозволяє повернутися лише до дуже слабкого свiтла прожектора.
- Подвiйне натискання (A) або (B) вимикає всi налаштування.

Переривання роботи

- Блокування – одночасно натиснiть (A) та (B) на 3 секунди; червоний свiтлодiодний iндикатор акумулятора блимне двiчі, пiдтверджуючи активацiю блокування.
- Розблокування – одночасно натиснiть (A) та (B) на 3 секунди; зелений свiтлодiод на акумуляторi двiчі блимає, пiдтверджуючи, що блокування вимкнено.

Iндикатор заряду акумулятора

- Щоб перевiрити рiвень заряду акумулятора, двiчі натиснiть (A) або (B), коли лiхтар вимкнено.
 Постiйне зелене свiтло Понад 70%
 Постiйне червоне свiтло вiд 35% до 70%
 3 рази блимає червоне свiтло Менше 35%
- Iндикатор попередження про низький рiвень заряду - коли рiвень заряду акумулятора нижче 35%, використаний iндикатор блиматиме двiчі кожнi 5 хвилин.

Захист вiд перегрiву

Щоб захистити прожектор вiд перегрiву, вихiдна потужнiсть впаде на градус.

Технiчнi характеристики

Стандарт ANSI FL1	Точковий				Прожектор			
	Дуже сильний	Сильний	Середнiй	Слабкий	Сильний	Середнiй	Слабкий	Дуже слабкий
Вихiдний люмен	800lm	500lm	150lm	40lm	400lm	250lm	40lm	10lm
Робочий час	3.5h	4h	6.5h	38h	4.5h	6h	18.5h	100h
Дальнiсть променя	110m	60m	35m	15m	62m	40m	15m	5m
Опiр падiння	1.5m							
Клас водонепроникностi	IPX8							

- Вага : 137 г (з акумулятором 18650)
 Розмiри : 91.5 x 52.2 x 42 мм
 Свiтлодiод : свiтлодiод OSRAM
 Матерiал : литий пiд тиском алюмiнiй
 Схема : з цифровим регулюванням
 Акумулятор : 1 литий-iонний акумулятор 18650 або 2 x 3 В CR123A
 Захист акумулятора : вiд перезаряджання та надмiрної розрядки

Увага

1. Вищезазначенi характеристики були протестованi власною лабораторiєю GP з використанням литий-iонного акумулятора GP 18650-26FCP 3,6 В 2550 мАг при температурi 20–25°C та вологостi 40–80%.
2. Продуктивнiсть може змiнюватись в залежностi вiд умов експлуатацiї та стану акумулятора.

Використання та догляд

- Не розбирайте прожектор, оскiльки це може його пошкодити та травмувати користувача, а також спричинити анулювання гарантiї.
- Високий свiтловий потiк запобiгає потраплянню прямих променiв у очi, якi можуть призвести до пошкодження очей та травм.
- Не використовуйте засоби для чищення, якi можуть пошкодити вибiр. Використовуйте м'яку тканину, щоб не подряпати вибiр.
- Пiд час заряджання завжди обережно пiдключаєте порт зарядки, щоб вода та iншi рiдини не потрапили до порту та не пошкодили пристрiй та акумулятор.
- З метою безпеки використовуйте акумулятор, рекомендований для цього продукту.
- У разi ковтання акумулятора негайно звернiться до лiкаря.
- У разi протiкання осередкiв акумулятора не допускайте потрапляння рiдини на шкiру або очi. У разi контакту промийте уражену дiлянку великою кiлькiстю води та звернiться за медичною допомогою.
- Якщо можливо, виймiть акумулятор iз пристрою, коли він не використовується.
- Правильно утилізуйте акумулятор.

Запобiжнi заходи

- Заряджання акумулятора неправильного типу може призвести до вибуху, розриву або витоку, травмування або пошкодження майна.
- Не кидайте акумулятор у вогонь або гарячу духовку, а також не роздавлюйте i не перерiзайте акумулятор, оскiльки це може спричинити вибух.
- Якщо залишити акумулятор в середовищi з дуже високою температурою або низьким тиском повітря, це може призвести до вибуху або витоку займистої рiдини або газу.